

Researchers' marital attitudes and stress

研究者の結婚観とストレス

目次

Researchers' marital attitudes and stress 研究者の結婚観とストレス	1
Introduction.....	2
Method	2
Data collection and measures	2
Measures	2
Schedule.....	3
Questionnaire	3
General Demography.....	3
Perceived Stress Scale (PSS) 知覚されたストレス尺度	6
Marital Situation 結婚に関する設問	8
For married people 既婚者向け設問	8
For unmarried People 独身者向け設問.....	11
Demerit of Marriage 結婚のデメリットに関して.....	13
Result.....	14
General Demography 回答者の属性.....	14
Perceived Stress Scale (PSS) 知覚されたストレス尺度.....	20
Marital Situation 結婚に関する設問	26
For married people 既婚者向け設問	27
For unmarried people 独身者向け設問	33
Demerits of Marriage 結婚のデメリットに関して	43
Summary.....	46
Proposal for the future.....	46
Comment.....	47
Reference.....	48

Introduction

In many countries, professional people especially women tend to face the dilemma between career development and marriage. Some studies show that universities' students and researchers generally are faced with various stressors, including pressure to academic performance, time, earn good grades, and conflict between work and family or marriage[1,2,3]. Moreover, several studies have consistently shown that, high demands, low control, low support and few rewards are predictors of work stress and related mental health outcomes[4,5].

However, our marital attitudes are also greatly influenced not only by our own career plan but also by people close to us such as family, colleague and friends. One research has shown that researchers whose mothers were employed have less career- marriage conflict[6]. For instance, unmarried researchers sometimes experience strong pressures to get married by people in such groups. Although this type of pressure is assumed to be a huge stress for them, there are limited studies focusing on this issue.

In this research, we aims to examine how work and family conditions operate as potentially gendered antecedents of stress among graduate students and researchers inTMDU. Also we study the marital pressure among them to examine how much people are exposed to the pressure and to find the relationship between their perceived pressure and stress, gender and occupational status. From the result, we aim to find clues to improve our awareness toward career-marriage conflict.

Method

Data collection and measures

Data will be collected in 2019 from graduated students and researchers in TMDU with self-reported questionnaires.

Measures

Stress

Stress, over the last month, was measured with the Perceived Stress Scale (PSS). PSS is the most widely used psychological instrument for measuring the perception of stress. It is a measure of the degree to which situations in one's life are appraised as stressful[7].

work and family conflict

Work and family conflict (WFC) was measured with the Gutek et al. instrument with responses based on a 5-point scale (strongly disagree-strongly agree) that distinguish both directions of the conflict[8].

marital attitude

The part of marital attitude in this questionnaire is according to the previous survey conducted by National Institute of Population Social Security Research[9]. We ask attitude toward marriage and social pressure among unmarried researchers.

Schedule

2019.7 Research design

2019.8-2019.9 Questionnaire design

2019.10 Survey and data collection

2019.11 Data analyze and result report

Questionnaire

General Demography

Questionnaire : Researchers' stress and marital attitude 研究者の結婚観とストレスに関するアンケート

The Gender Equality and Career Development/ Nursery care Division works for career development of the graduate students of TMDU. Through this program, we are going to conduct a survey to examine how marital attitudes and perceived stress affect graduate students' and faculties' carrier design. From the result of this survey, we will propose support measures to improve gender awarenenses.

We are planning to disclose the result of this survey only inside TMDU community, such as in the website of this department and a report. Answers of this questionnaire are strictly controlled and we will keep the confidentiality.

We appreciate your cooperation.

男女協働参画支援室/保育支援室では、毎年「次世代育成支援事業」として大学院生のキャリア形成に関する企画を実施しています。今年度は大学院生および研究者の皆様から、家庭や結婚に対する考え方、ストレス状況をお聞き、キャリア形成に及ぼす影響を検討したいと考えております。また調査の結果から、本学に求められる支援策を提案し、今後のさらなる意識改革につなげて参る所存です。

本調査の回答は、当支援室のホームページや報告書など、学内のみにて報告させていただきます。回答内容は厳重に管理し、この情報を第三者や外部に提供することはありません。また回答結果から個人が特定されることはありません。

本学に在籍する大学院生、留学生、教員の方々のご意見を伺いたく、本調査にご協力お願いいたします。

General Questions

Gender *

- Female 女性
- Male 男性
- Prefer not to say 回答しない
- その他: _____

Age 年齢 *

回答を入力

Nationality 国籍 *

回答を入力

Please choose one from the list which is most similar to your occupation. あなたの職業をお答えください。(multiple choice複数回答可能) *

- Student 学生
- Physician 医師
- Dentist 歯科医師
- Nurse 看護師
- Researcher 研究者
- Post graduate ポスドク
- その他: _____

If you are a student, please choose your grade. 学生の方は、在籍課程をお答えください。

- Undergrad student 学部生
- Master student 修士課程
- Doctoral student 博士課程
- Research student 研究生
- その他: _____

Education level 取得学位

- Bachelor's degree 学士号
- Master's degree 修士号
- PhD 博士号
- その他: _____

Religion 宗教 *

- No 無宗教
- Christians キリスト教
- Muslims イスラム
- Hindus ヒンドゥー教
- Buddhist 仏教
- Shinto 神道
- Other その他

On average how many hours a week do you work/study? 一週間あたり、何時間働いたり研究したりしていますか? *

- Less than 20 hours 20時間未満
- 20-29 hours 20-29時間
- 30-39 hours 30-39時間
- More than 40 hours 40時間以上

How much are you satisfied with your daily work / study performance? あなたは普段の仕事や学業でのパフォーマンスにどのくらい満足していますか?

0 1 2 3 4

Completely not satisfied 全 Completely satisfied とても
く満足していない 満足している

Perceived Stress Scale (PSS) 知覚されたストレス尺度

perceived stress scale (10 items)

0~4 likert scale
0= Never(全くない), 1=Almost never (ほとんどない), 2= Sometimes (時々), 3=Fairly often (ややある), 4=Very often (とてもよくある)

In the last month, how often have you been upset because of something that happened unexpectedly? この一カ月、思いがけないことで精神的に混乱してしまったことはありましたか? *

0 1 2 3 4

Never 全くない Very often とてもよくある

In the last month, how often have you felt that you were unable to control the important things in your life? この一カ月、自分の生活の中で重要なことをコントロールできないと感じたことはありましたか? *

0 1 2 3 4

Never 全くない Very often とてもよくある

In the last month, how often have you felt nervous and "stressed"? この一カ月、神経質になったりストレスを感じたりしたことはありましたか? *

0 1 2 3 4

Never 全くない Very often とてもよくある

In the last month, how often have you felt confident about your ability to handle your personal problems? この一カ月、自分の私的な問題にうまく対処できていると感じたことはありましたか? *

0 1 2 3 4

Never 全くない Very often とてもよくある

In the last month, how often have you felt that things were going your way? この一月、物事が自分の思い通りに進んでいると感じたことはありますか? *

0 1 2 3 4
Never 全くない Very often とてもよくある

In the last month, how often have you found that you could not cope with all the things that you had to do? この一月、自分がやらなければならないことすべてをどうにもできなと感じたことがありますか? *

0 1 2 3 4
Never 全くない Very often とてもよくある

In the last month, how often have you been able to control irritations in your life? この一月、生活の中で感じるイライラ感をどのくらいコントロールすることができたと感じますか? *

0 1 2 3 4
Never 全くない Very often とてもよくある

In the last month, how often have you been angered because of things that were outside of your control? この一月、自分ではコントロールできないことで怒りを感じたことはありましたか? *

0 1 2 3 4
Never 全くない Very often とてもよくある

In the last month, how often have you felt that you were on top of things? この一月、物事を全て把握して進められていると感じたことはありましたか? *

0 1 2 3 4
Never 全くない Very often とてもよくある

In the last month, how often have you felt difficulties were piling up so high that you could not overcome them? この一月、自分では乗り越えられないほど大きな困難がのしかかってきたと感じたことはありましたか? *

0 1 2 3 4
Never 全くない Very often とてもよくある

Marital Situation 結婚に関する設問

Marital Status

(回答によって次の設問が変化します。)

Are you married? ご結婚されていますか? *

Yes はい

No いいえ

For married people 既婚者向け設問

Marital Status (2)

Number of kids こどもは何人いますか?

0

1

2

3 or more

How many kids do you want to have in the future? 将来子どもは何人欲しいですか?

0

1

2

3 or more

Is your partner employed? 結婚相手の方はお仕事をされていますか?

Yes はい

No いいえ

Work and Family Conflict Scale WAFCS

For the following scale please rate how much you agree with the following statements by circling the appropriate number.

1. Very strongly disagree まったく当てはまらない
2. Strongly disagree 当てはまらない
3. Disagree あまり当てはまらない
4. Neither agree nor disagree どちらともいえない
5. Agree 当てはまる
6. Strongly agree よく当てはまる
7. Very strongly agree 非常によく当てはまる

My work prevents me from spending sufficient quality time with my family. 仕事や研究のせいで、家族との充実した時間を十分にとれない。*

1 2 3 4 5 6 7

Very strongly disagree まったく当てはまらない ○○○○○○○○ Very strongly agree 非常によく当てはまる

There is no time left at the end of the day to do the things I'd like at home. (e.g., chores and leisure activities) 一日の終わりに、家でやりたいこと(いろいろな用事や余暇活動など)をする時間が残っていない。*

1 2 3 4 5 6 7

Very strongly disagree まったく当てはまらない ○○○○○○○○ Very strongly agree 非常によく当てはまる

My family misses out because of my work commitments. 私が仕事や研究に専念するので、家族が寂しがる。*

1 2 3 4 5 6 7

Very strongly disagree まったく当てはまらない ○○○○○○○○ Very strongly agree 非常によく当てはまる

My work has a negative impact on my family life. 仕事や研究活動が家庭生活に悪影響を及ぼしている。*

1 2 3 4 5 6 7

Very strongly disagree まったく当てはまらない ○○○○○○○○ Very strongly agree 非常によく当てはまる

Working often makes me irritable or short-tempered at home. 仕事や研究のせいで、家でイライラしたり、かっとなったりすることが多い。*

1 2 3 4 5 6 7

Very strongly disagree まったく当てはまらない ○○○○○○○○ Very strongly agree 非常によく当てはまる

My work performance suffers because of my personal and family commitments. 私用や家庭の用事のために、仕事や研究の成果が上がらない。*

1 2 3 4 5 6 7

Very strongly disagree まっ Very strongly agree 非常によ
たく当てはまらない く当てはまる

Family-related concerns or responsibilities often distract me at work. 家庭の心配事や用事のために、仕事・研究に集中できないことが多い。*

1 2 3 4 5 6 7

Very strongly disagree まっ Very strongly agree 非常によ
たく当てはまらない く当てはまる

If I did not have a family I'd be a better employee or researcher. 家族がいなければもっと優秀な社員・研究者になれると思う。*

1 2 3 4 5 6 7

Very strongly disagree まっ Very strongly agree 非常によ
たく当てはまらない く当てはまる

My family has a negative impact on my day to day work duties. 家族は日々の仕事・研究に悪影響を与えている。*

1 2 3 4 5 6 7

Very strongly disagree まっ Very strongly agree 非常によ
たく当てはまらない く当てはまる

It is difficult to concentrate at work because I am so exhausted by family responsibilities. 家庭の責任が重すぎて、仕事・研究に集中することが難しい。
*

1 2 3 4 5 6 7

Very strongly disagree まっ Very strongly agree 非常によ
たく当てはまらない く当てはまる

For unmarried People 独身者向け設問

For single people 独身の方へ

Do you want to get married? If so, when do you want? 結婚したいと思いますか？結婚を希望している方は、いつ頃結婚したいですか？

- Yes, as soon as possible. (within 1 year) 今すぐにも結婚したい。(1年以内)
- Yes, sooner. (within 4~5 years) 近いうちに結婚したい。(4~5年以内)
- Yes, in the near future. (within 10 years) 将来的には結婚したい。(10年以内)
- Yes, but not certain when. 結婚したいが、時期に関して特に考えはない。
- No. 結婚したくない。
- その他: _____

Please choose the answer which is the nearest to your attitude to marriage. 結婚に対するあなたの考えに最も近いものを以下の選択肢から1つお選びください

- I hope to get married but don't have any specific idea about time. 人生で一度は結婚してみたいが具体的な時期は考えていない
- I don't want positively but feel it is better to get married. 積極的に結婚したいとは思わないが、したほうが良いかもしれないと感じている。
- If certain conditions are met, I want to get married. If not, i don't want to get married. 一定の条件がそろえば結婚してもよい。(そろわなければ結婚しない。)
- I don't want to/ won't get married. 結婚するつもりはない、または結婚したくない。
- The existance of concept of "marriage" itself is meaningless in current society. 結婚という概念自体が今の社会にとって必要ではない気がする。
- その他: _____

What age would you like to get married? Answer in number. (e.g. 30) If you don't want to get married, please skip this question. あなたは何歳ぐらいで結婚したいと思いますか？(数字で記入してください。)結婚したくないかたは、この設問は飛ばしてください。

回答を入力 _____

Have you ever had girlfriend or boyfriend? Have you dated with someone? これまでに誰かと恋人として交際したことはありますか？

- Yes, I have a girlfriend /a boyfriend now. 現在交際している恋人がいる。
- Yes, I have dated with someone in the past. 過去に交際した経験がある。
- Never. 今まで交際した経験はない。
- その他: _____

Have you ever tried to find a boyfriend or a girlfriend? これまで婚活や恋人さがしをしたことはありますか？

- Never. ない。
- Yes, I have used some websites or matchmaker application. 結婚サイトやマッチングアプリに登録したことがある。
- Yes, I have had my friend introduce a girlfriend- to-be / a boyfriend-to-be to me. お見合いをしたり、知人に恋人やパートナーを紹介してもらったことがある。
- Yes, I have been to group blind date or drinking party. 合コン等の出会いの場におもむいたことがある。
- Yes, I have joined dating/matchmaing party. 婚活パーティーに参加したり、登録したことがある。
- その他: _____

Have you ever been insisted to get married by someone? 誰かから結婚するように言われたことはありますか？

- Yes ある
- Maybe おそらくある
- No ない

Demerit of Marriage 結婚のデメリットに関して

Demerit to get married 結婚することで生じるデメリットに関して

Please choose what you think is a demerit to get married. 結婚することのデメリットだと思われるものを以下から選んでください (multiple choice 複数回答可)

- We have to live together with someone. 誰かと一緒に生活を共にしなければならない。
- We cannot live following our mind (at our own pace). 自分のペースで生活することが出来ない。
- We have a financial limitation. 経済的な制約がある。
- We have to support our family. 家族を養わなければならない。
- We have to change our family name. 名字を変えなければならない。
- We have to take many procedures. 様々な手続きをしなければならない。
- We have to keep in touch with relatives. 親戚づきあいをしなければならない。
- We are pressured to have a baby. 子供を持つように言われる。
- We have to give up our career. 自分のキャリアをあきらめなければならない。
- There is no demerit. デメリットはない。
- その他: _____

Thank you for your cooperation!

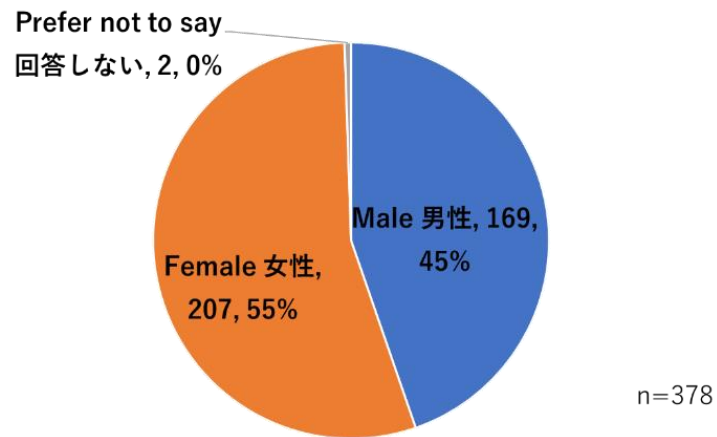
アンケートはこれで終了です。
以下の送信ボタンを押して解答を送信してください。
ご協力ありがとうございました

Result

General Demography 回答者の属性

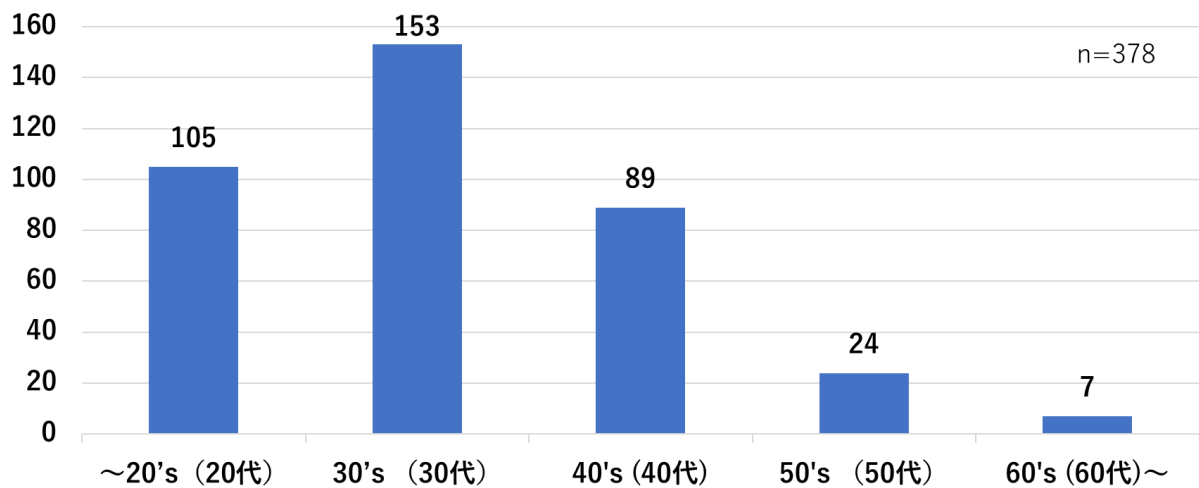
Gender 性別

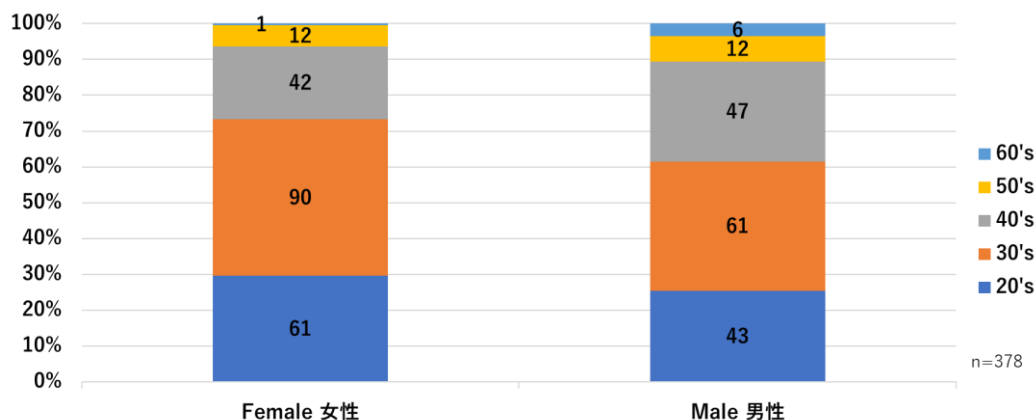
女性回答者数が男性回答者数を上回る結果となった。



Age 年齢

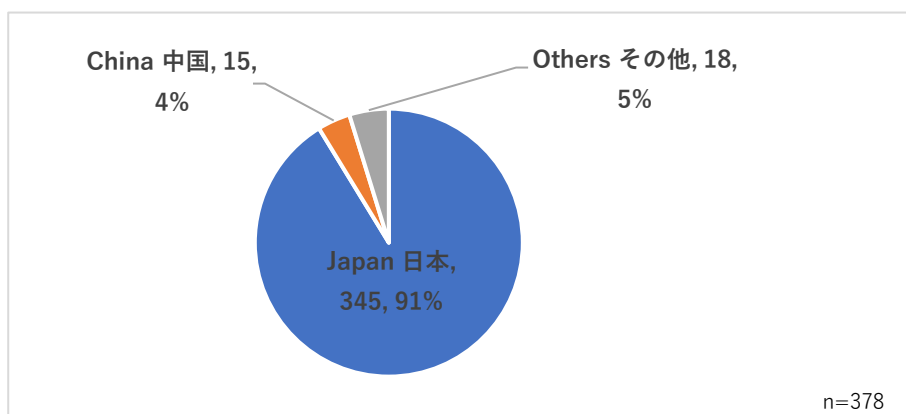
年代別で見ると、30代が大多数を占めていた。回答者の構成を男女別で見ると、男女ともに30代の回答者が最も多かった。男性は女性に比べて40代以降の年齢の回答者が若干ではあるがより大きな割合を占めていた。





Nationality 国籍

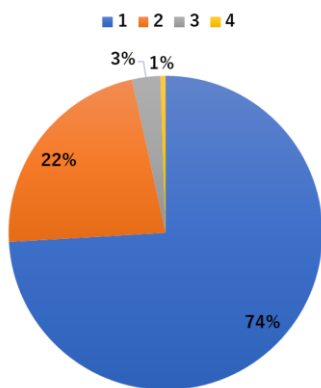
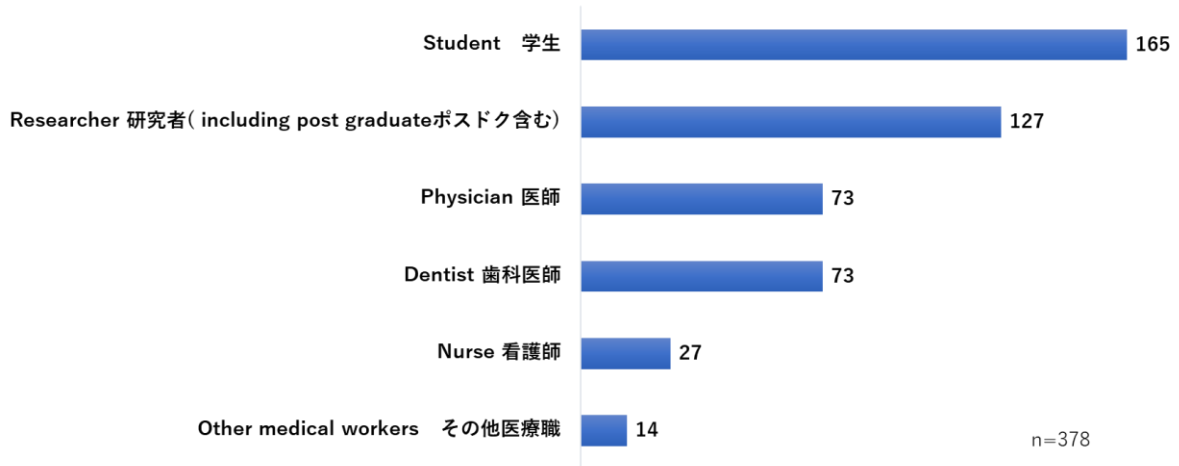
90%以上を日本人が占める結果となった。学内メールを使用してアンケート配布を行ったが、留学生を含む外国籍の回答者数 10%を下回った主要な要因として、英語文面でのアンケート依頼文を日本語に続いて掲載したことなどが考えられる。今後の広報の改善も考えられる。



Others その他内訳		(人)
Myanmar	ミャンマー	3
Vietnam	ベトナム	2
Brazilian	ブラジル	1
East Turkistan	東トルキスタン	1
Egyptian	エジプト	1
Mongolia	モンゴル	1
Pakistan	パキスタン	1
Poland	ポーランド	1
Turkey	トルコ	1
USA	アメリカ	1

Occupations 職業 (multiple choice)

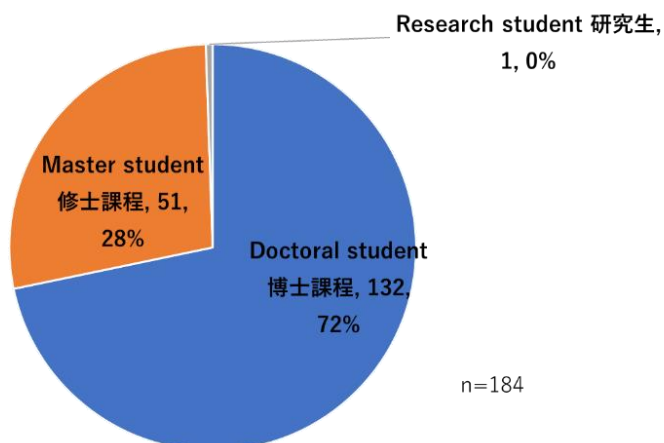
本設問では、本学に在籍する研究者、学生の多様なバックグラウンドを鑑みて複数選択可能とした。結果的に約4分の1の回答者が複数の選択肢を選んでいたことが分かった。

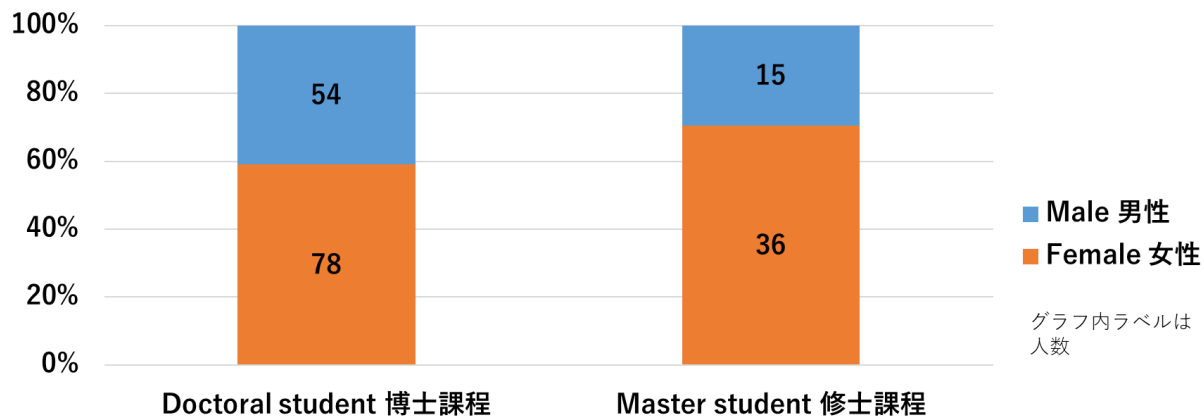


選択項目数	人数
1つ	280
2つ	85
3つ	11
4つ	2
総計	378

Grade 在籍課程 (For students 学生のみ)

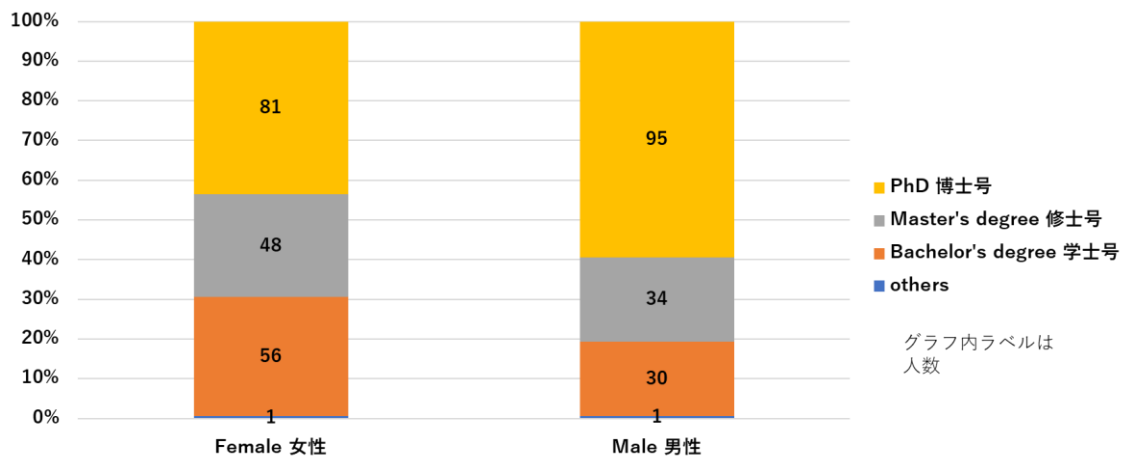
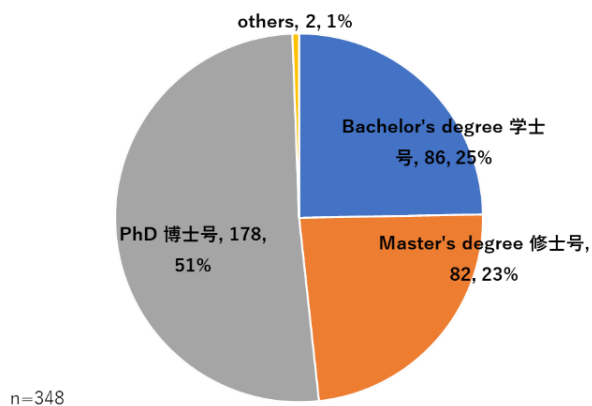
約70%を博士課程学生が占めていた。博士課程・修士課程いずれも女性回答者の割合が高かった。修士課程在籍の回答者において、より女性の比率が高くなっているが、結婚やストレスといったテーマへの関心の高さが背景にある可能性が考えられる。





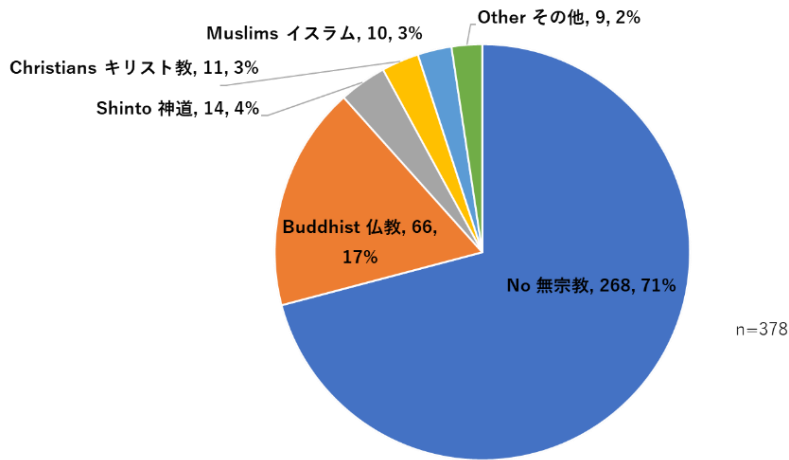
Education Level 取得学位

全体としては約半数が博士号を取得しており、残りの半分を学士号取得者と修士号取得者がおおよそ半数ずつ占める形となった。男女別で比較すると、男性の回答者の方が博士号取得者の比率が高かった。



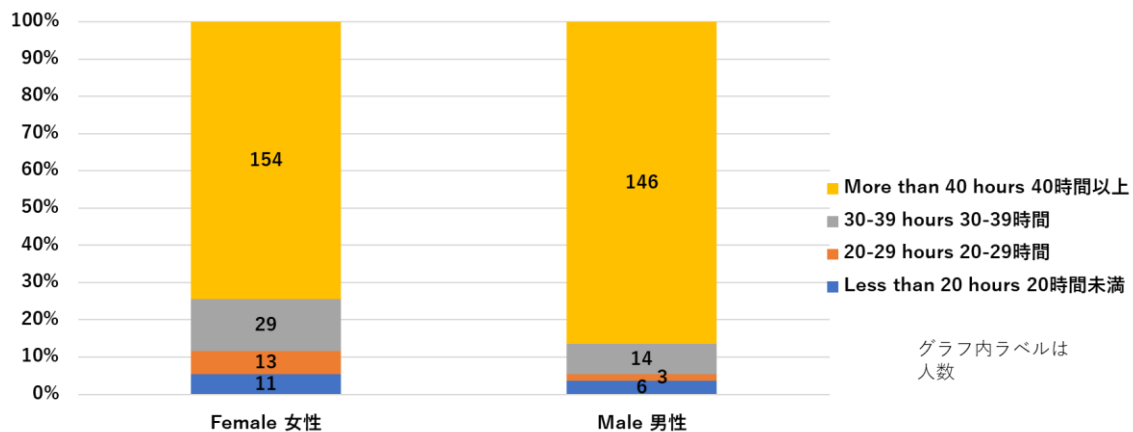
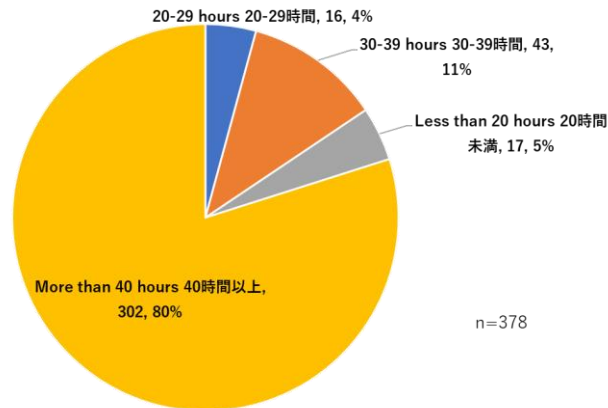
Religion 宗教

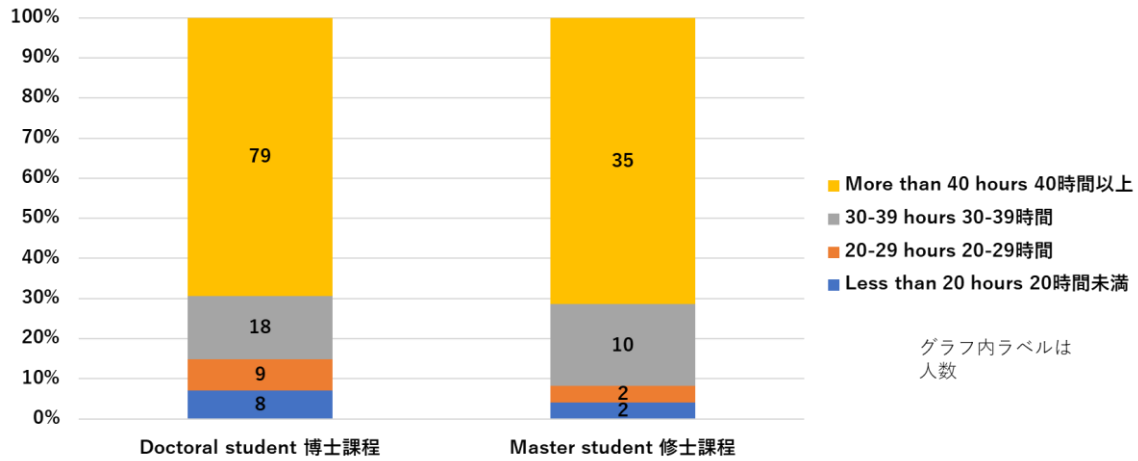
70%以上が無宗教と回答した。



Working Hours 研究時間

80%以上が1週間当たり40時間以上の研究等の活動に従事していることがわかった。男女で比較すると、男性回答者のほうが研究や仕事により長い時間を割いていることが予想される。40時間以上の活動に対してより詳細な時間数を選択肢に加えることで、長時間労働の現状を把握することができたと考えられる。学生では、課程の別にかかわらず、週40時間以上研究活動を行っている学生が70%を占めていた。

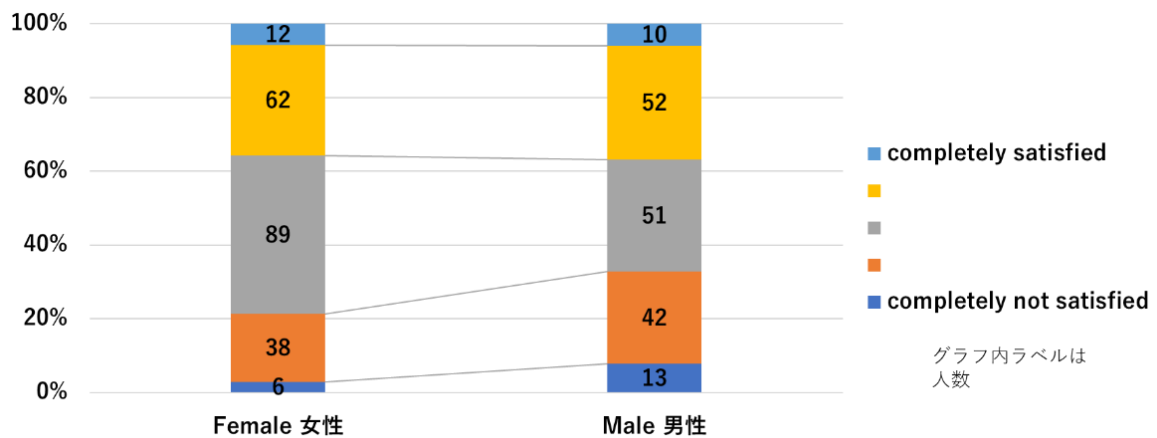
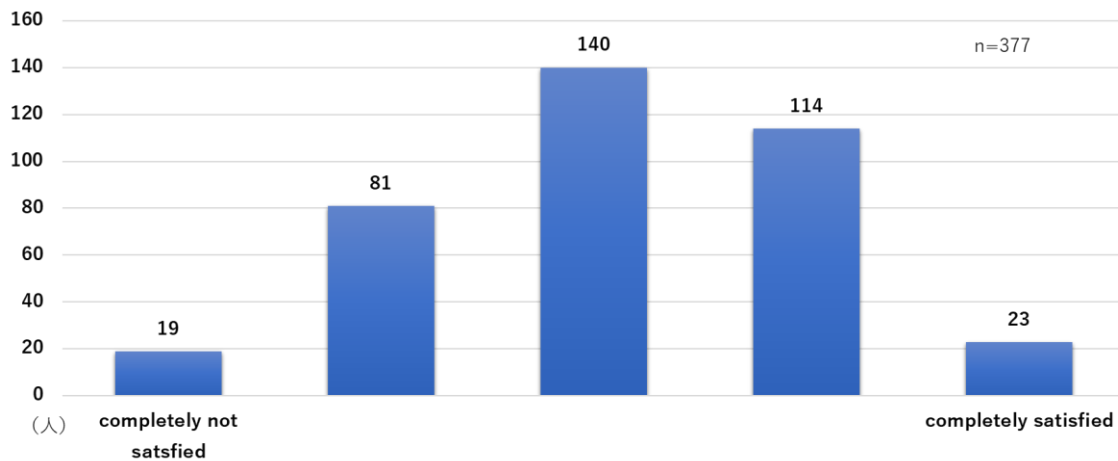




How much are you satisfied with your daily work / study performance?

あなたは普段の仕事や学業でのパフォーマンスにどのくらい満足していますか？

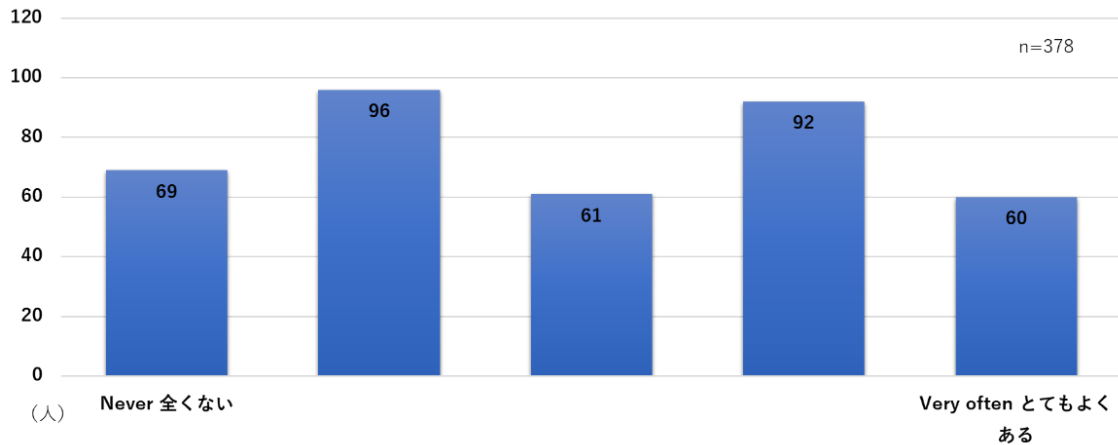
女性に比べ男性の方が不満を抱えている人の割合が高いという結果になった。



Perceived Stress Scale (PSS) 知覚されたストレス尺度

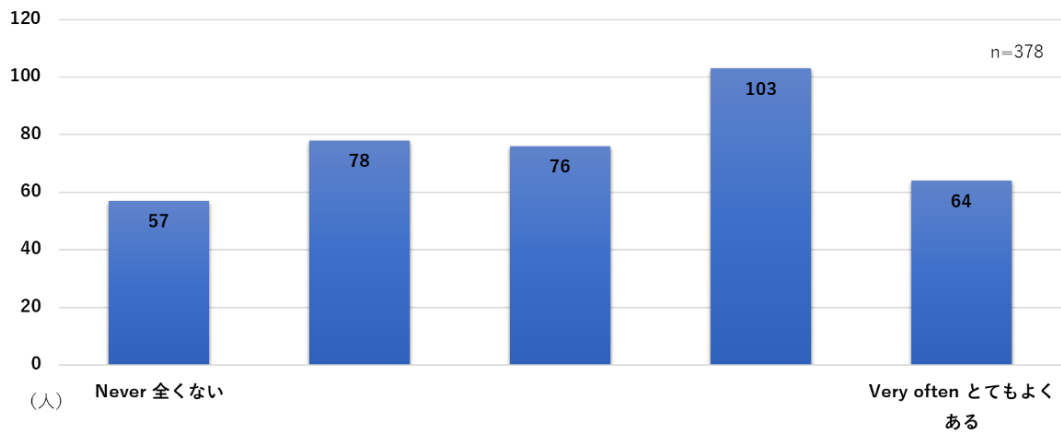
In the last month, how often have you been upset because of something that happened unexpectedly?

この一カ月、思いがけないことで精神的に混乱してしまっただことはありましたか？



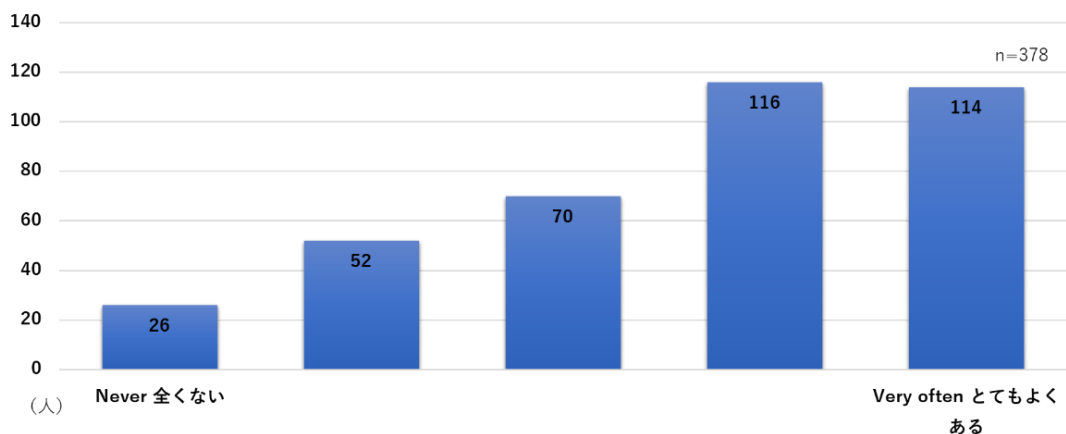
In the last month, how often have you felt that you were unable to control the important things in your life?

この一カ月、自分の生活の中で重要なことをコントロールできないと感じたことはありましたか？



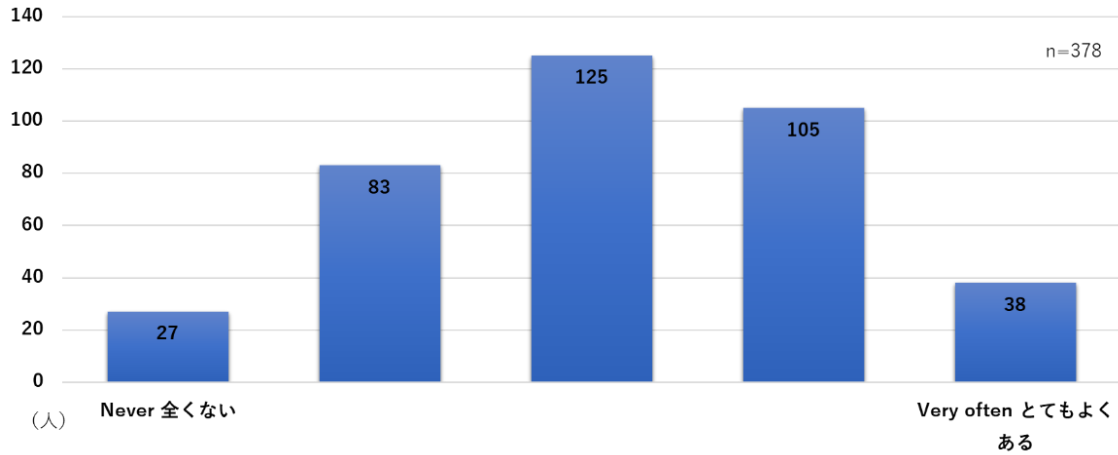
In the last month, how often have you felt nervous and “stressed”?

この一カ月、神経質になったりストレスを感じたりしたことはありましたか？



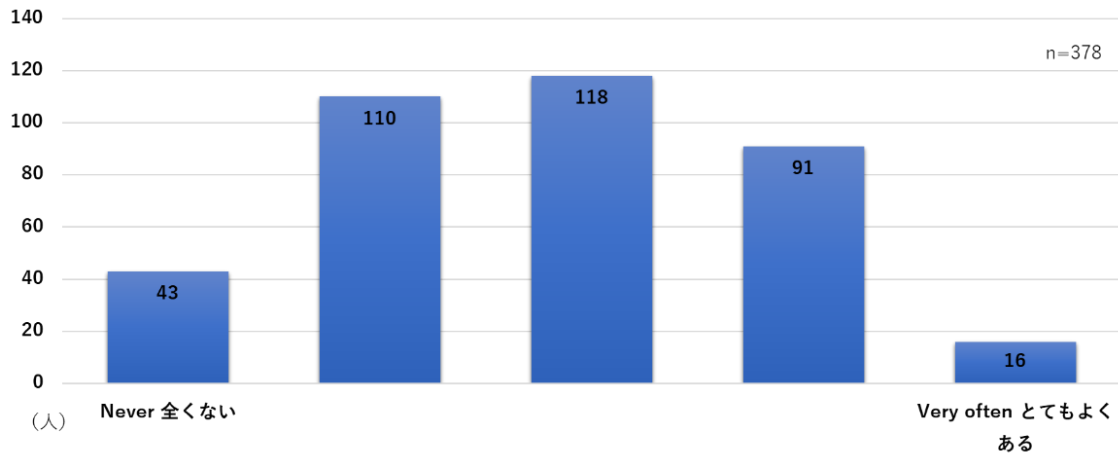
In the last month, how often have you felt confident about your ability to handle your personal problems?

この一カ月、自分の私的な問題にうまく対処できていると感じたことはありましたか？



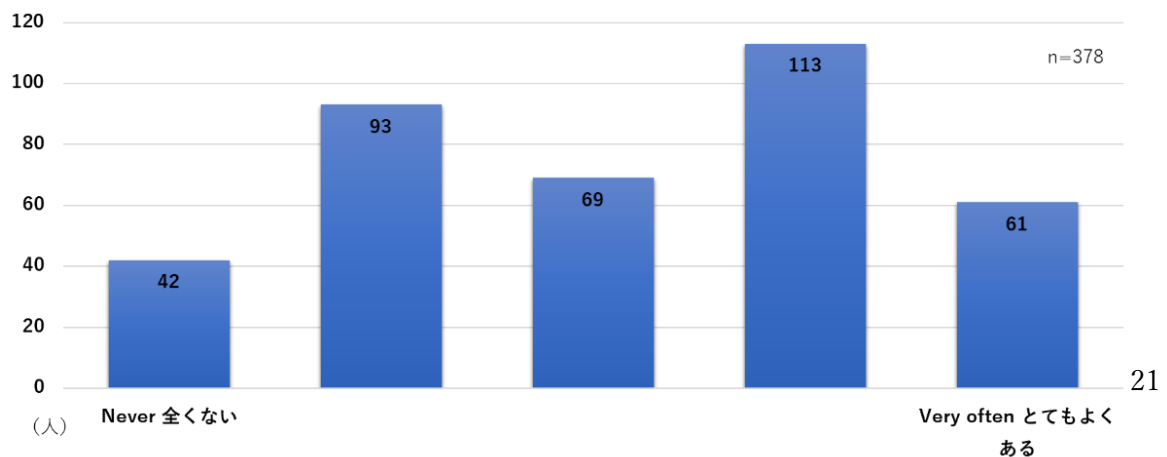
In the last month, how often have you felt that things were going your way?

この一カ月、物事が自分の思い通りに進んでいると感じたことはありますか？

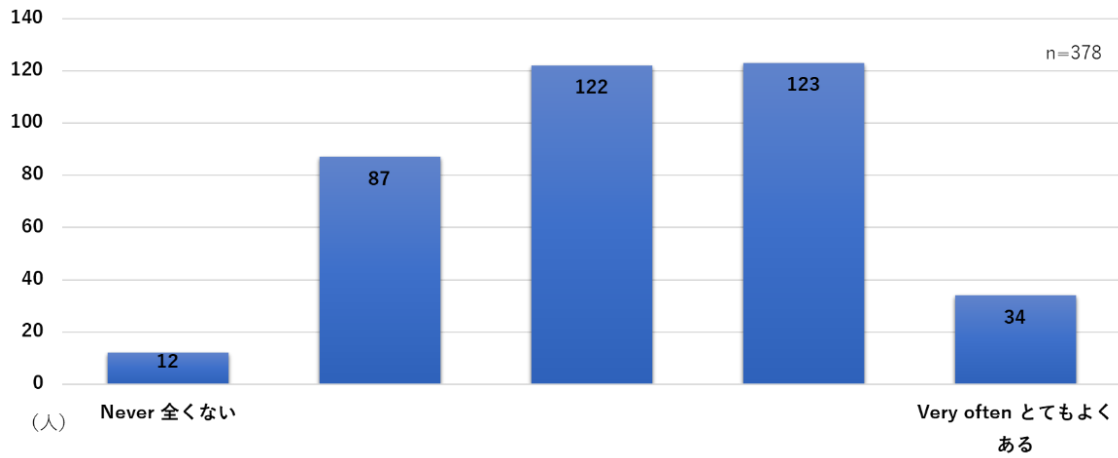


In the last month, how often have you found that you could not cope with all the things that you had to do?

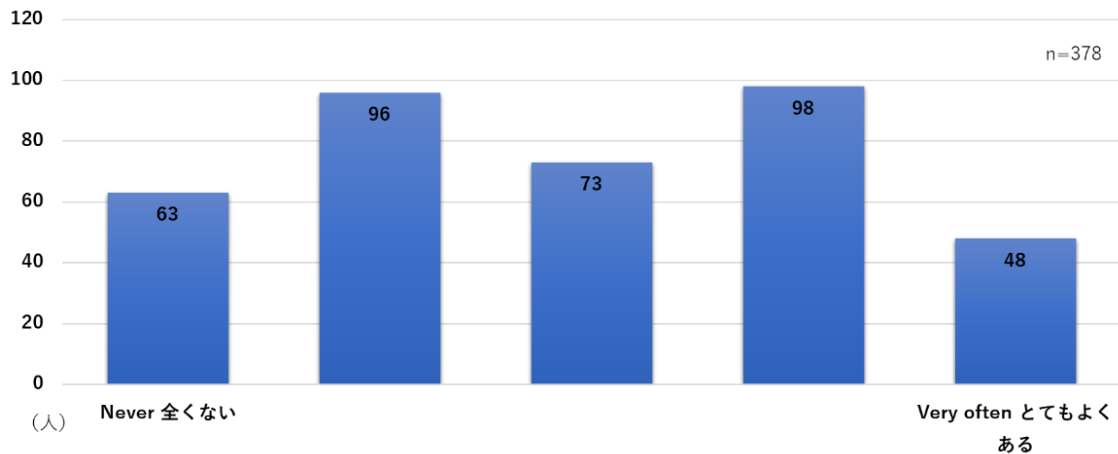
この一カ月、自分がやらなければならないことすべてをどうにもできないと感じたことがありますか？



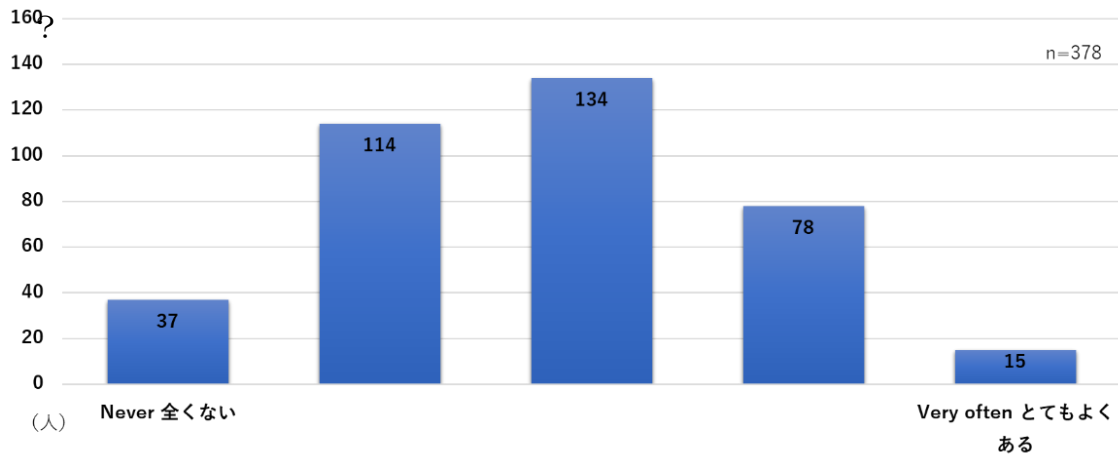
In the last month, how often have you been able to control irritations in your life?
 この一カ月、生活の中で感じるイライラ感をどのくらいコントロールすることができたと感じますか？



In the last month, how often have you been angered because of things that were outside of your control?
 この一カ月、自分ではコントロールできないことで怒りを感じたことはありましたか？

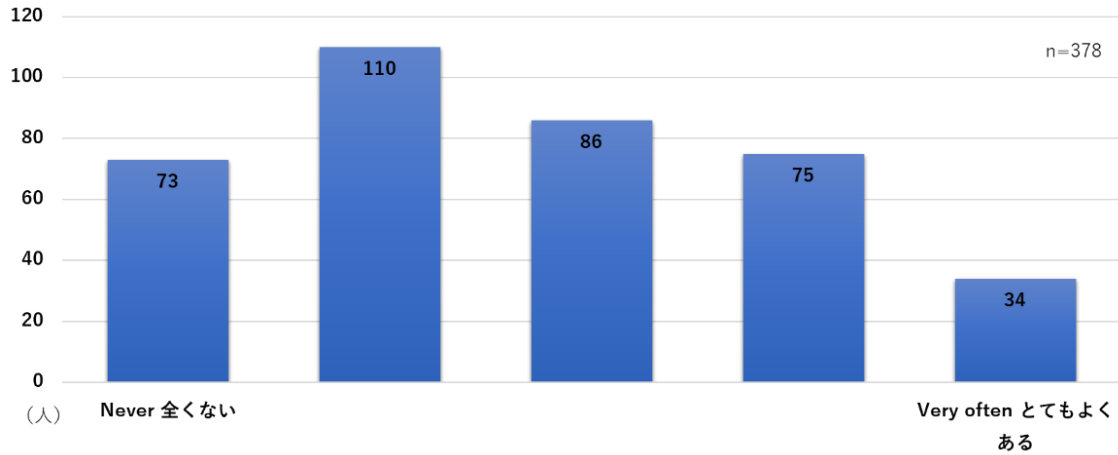


In the last month, how often have you felt that you were on top of things?
 この一カ月、物事を全て把握して進められていると感じたことはありましたか？



In the last month, how often have you felt difficulties were piling up so high that you could not overcome them?

この一カ月、自分では乗り越えられないほど大きな困難がのしかかってきたと感じたことがありましたか？



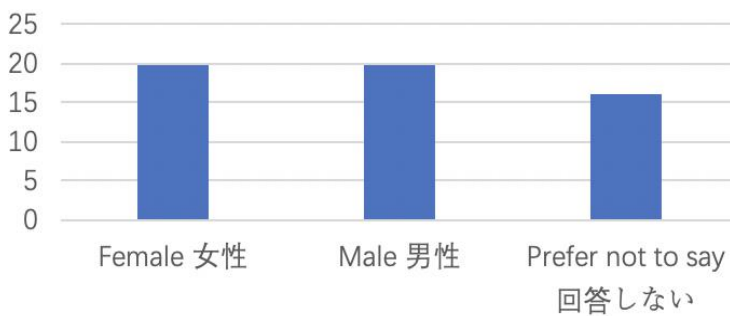
Results : Perceived Stress Scale

GENDER

	Percent (n)	PSS (mean)	PSS (sd)
FEMALE 女性	54.76% (207)	19.74	5.9
MALE 男性	45.24% (169)	19.77	5.2
PREFER NOT TO SAY	0.53% (2)	16.00	0

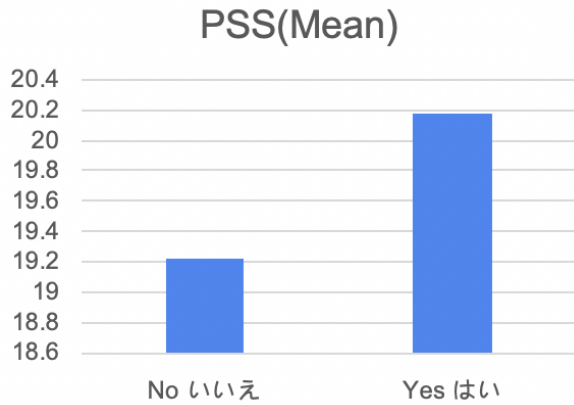
54.76% of the participants is female and 45.24% of them is male while 2 participants prefer not to say their gender. For the PSS(Perceived Stress Scale) score, mean of female participants is 19.74, the mean of male is 16.00 and other two participants is 16. There is no significantly different between three groups ($P>0.05$).

PSS(Mean)



MARRITAL STATUS

	Percent (n)	PSS (mean)	PSS (sd)
SINGLE	45.77% (173)	19.22	5.4
MARRIED	54.23% (205)	20.17	5.7

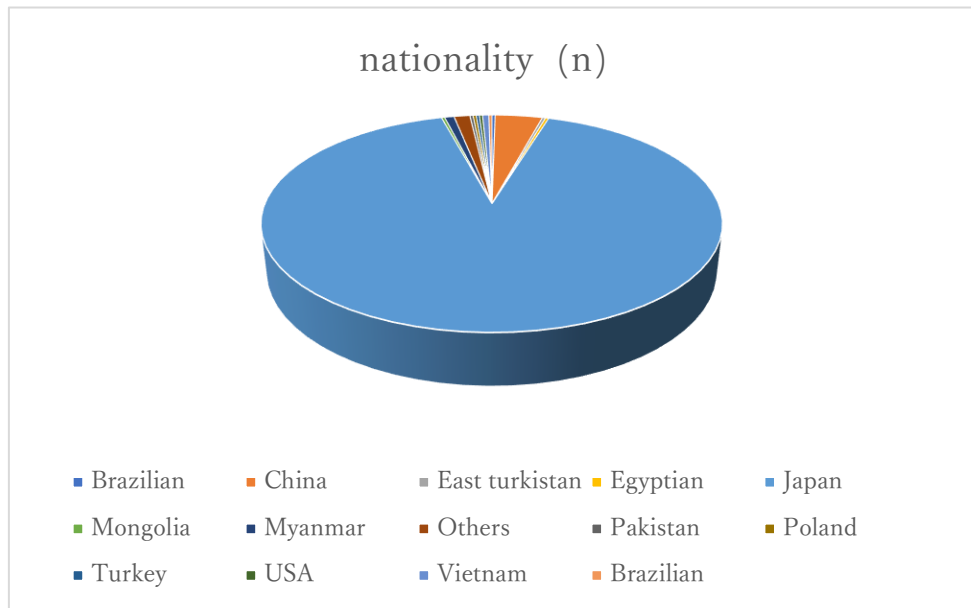


45.77% of the participants is single while 54.23% of participants get married. For the PSS(Perceived Stress Scale) score, mean of single participants is 19.22, the mean of married participants is 20.17. There is no significantly different between two groups ($P>0.05$).

NATIONALITY

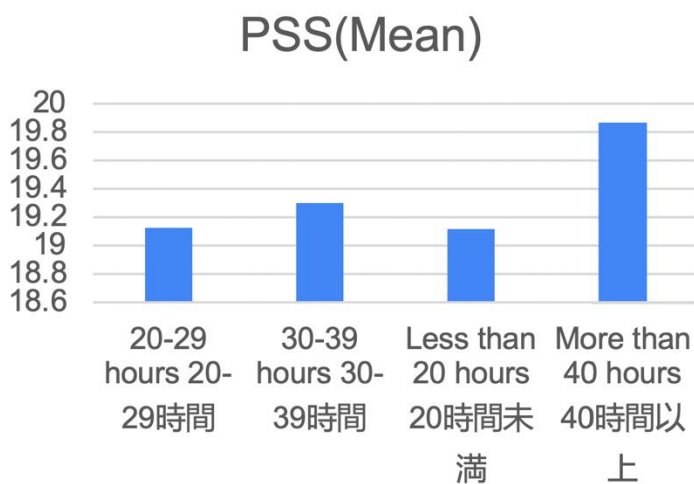
	Percent (n)	PSS (mean)	PSS (sd)
Brazilian	0.26% (1)	25	-
China	3.97% (15)	20.87	4.84
East turkistan	0.26% (1)	18	-
Egyptian	0.26% (1)	18	-
Japan	91.27% (345)	19.61	5.65
Mongolia	0.26% (1)	29	-
Myanmar	0.79% (3)	21.67	4.32
Others	1.32% (5)	17.80	3.96
Pakistan	0.26% (1)	17	-
Poland	0.26% (1)	26	-
Turkey	0.26% (1)	12	-
USA	0.26% (1)	24	-
Vietnam	0.53% (2)	30	4.24
Brazilian	0.26% (1)	25	-

91.27%. of the participants is Japanese while other 33 participants from other more than 15 countries. For the PSS(Perceived Stress Scale) score, mean of Japanese participants is 19.61, and other participants can be seen on table below.



WORKING TIME

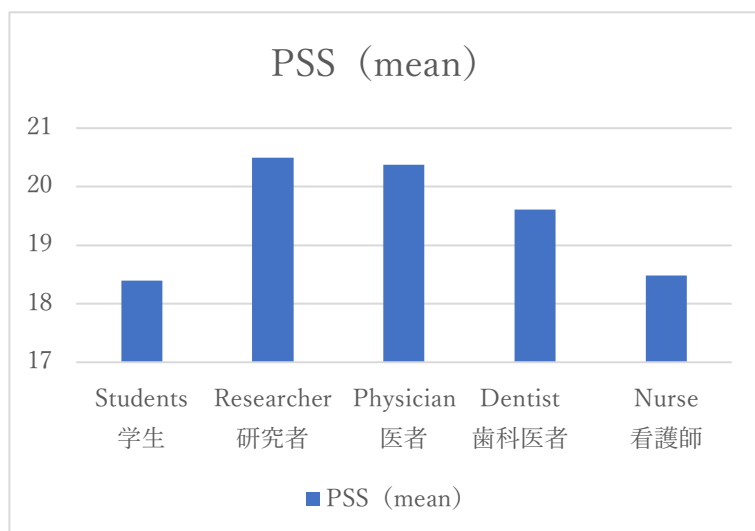
	Percent (n)	PSS (mean)	PSS (sd)
20-29 hours 20-29 時間	4.23% (16)	19.13	3.93
30-39 hours 30-39 時間	11.38% (43)	19.30	5.00
Less than 20 hours 20 時間未滿	4.50% (17)	19.12	5.52
More than 40 hours 40 時間以上	79.89% (302)	19.87	5.75



79.89% of participants work over 40 hours once a week, while other 11.38% of participants work 30-39 hours once a week. For the PSS(Perceived Stress Scale) score, mean of participants work over 40 hours once a week is highest which is 19.87, and mean of participants work 30-39 hours once a week is 19.30.

OCCUPATION

	number	PSS (mean)	PSS (sd)
Students 学生	165	18.39	5.56
Researcher 研究者	113	20.49	5.56
Physician 医者	73	20.38	5.65
Dentist 歯科医者	72	19.61	5.05
Nurse 看護師	27	18.48	5.59

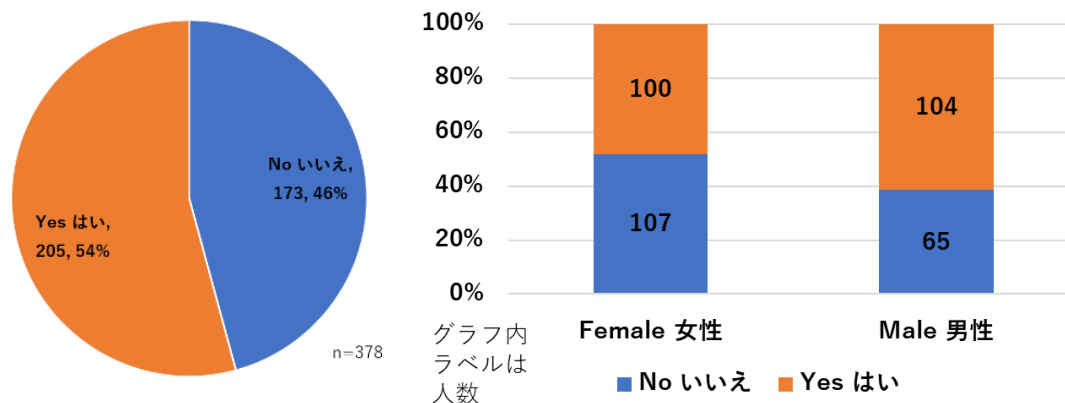


165 participants are students in TMDU, while 113 participants are researchers. For the PSS(Perceived Stress Scale) score, mean of students participants is 18.39, and mean of researchers participants is highest over other groups which is 20.29.

Marital Situation 結婚に関する設問

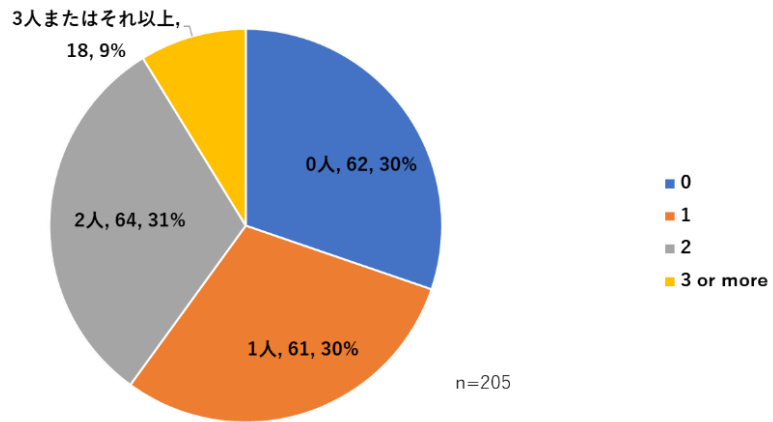
Are you married? ご結婚されていますか?

回答者の過半数が既婚者であった。男女で比較すると、男性の方が若干既婚者が多かった。



For married people 既婚者向け設問

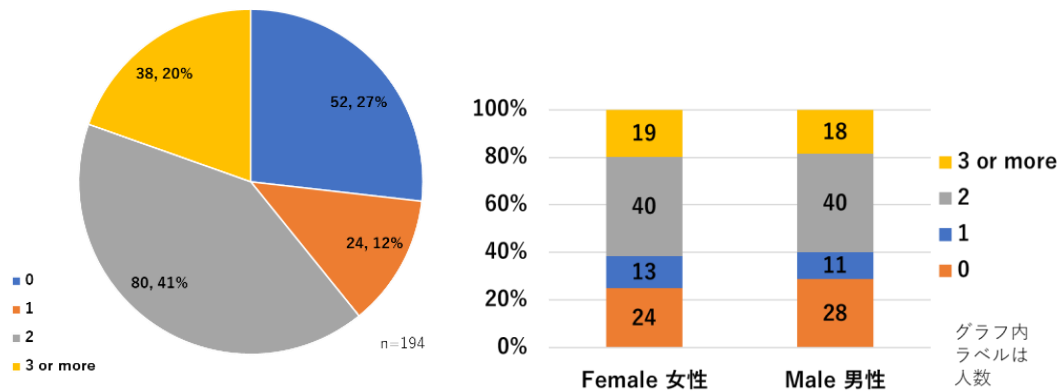
Number of kids こどもは何人いますか？



How many kids do you want to have in the future?

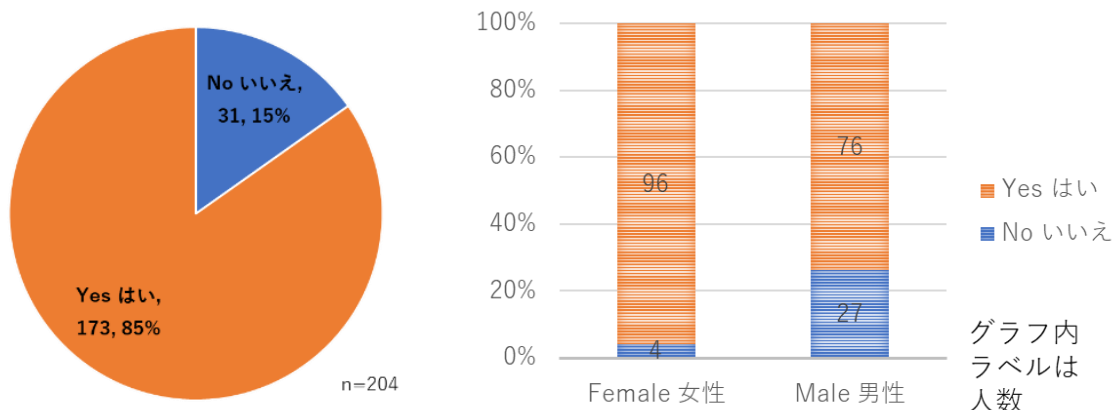
将来子どもは何人欲しいですか？

既婚者における将来希望する子供の人数に関して、男女差はほとんど見られなかった。



Is your partner employed? 結婚相手の方はお仕事をされていますか？

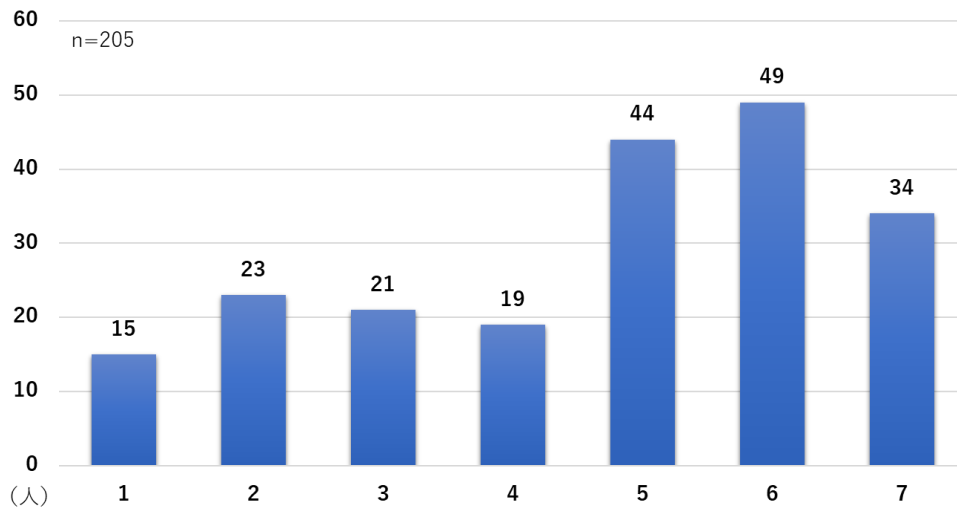
既婚回答者の85%が共働きであるということが分かった。男女間で差を見ると片働きは男性に多い。



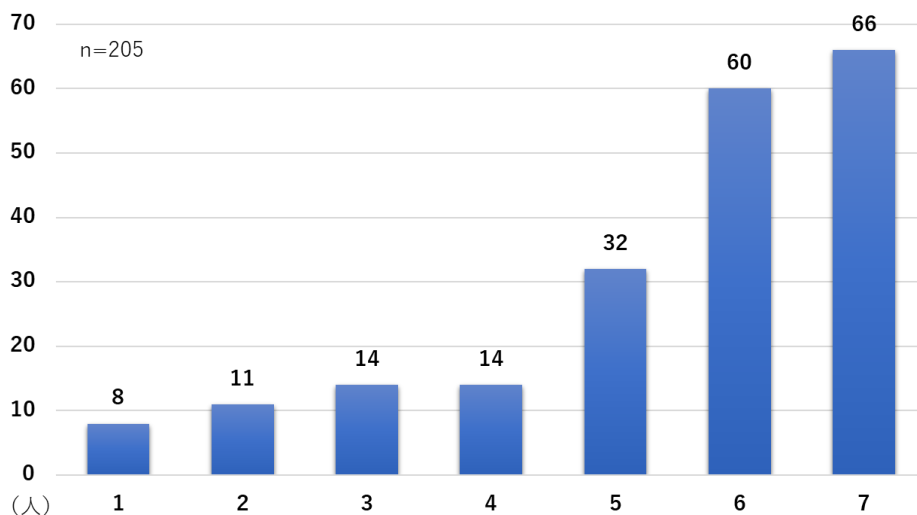
Work Family Conflict Scale(WFCS) ワークファミリーコンフリクト尺度

(1. Very strongly disagree まったく当てはまらない/2. Strongly disagree 当てはまらない/3. Disagree あまり当てはまらない/4. Neither agree nor disagree どちらともいえない/5. Agree 当てはまる/6. Strongly agree よく当てはまる/7. Very strongly agree 非常によく当てはまる)

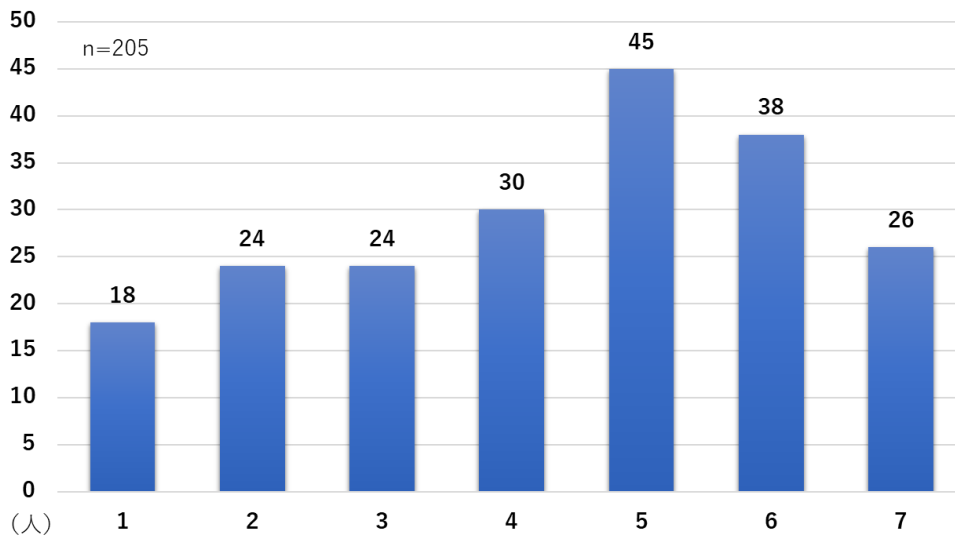
My work prevents me from spending sufficient quality time with my family. 仕事や研究のせいで、家族との充実した時間を十分にとれない。



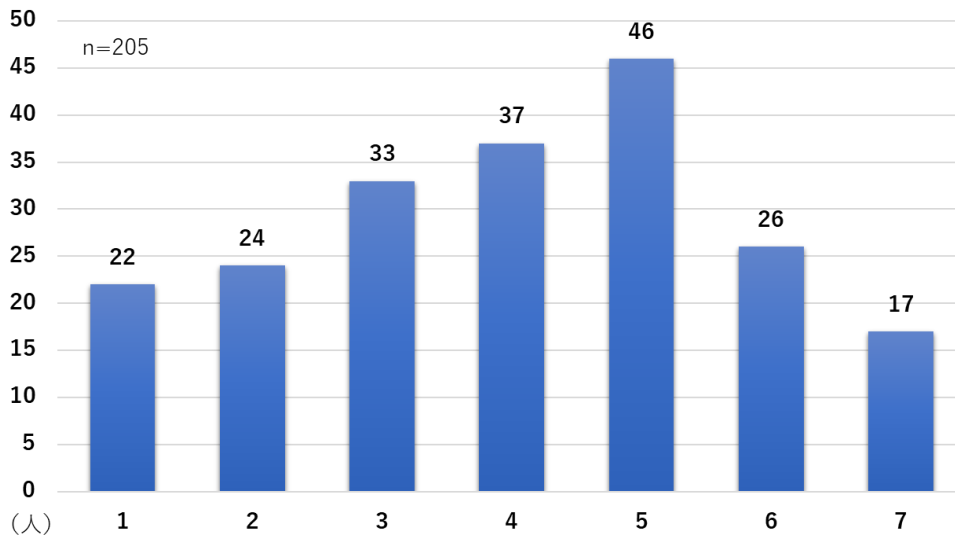
There is no time left at the end of the day to do the things I'd like at home. (e.g., chores and leisure activities) 一日の終わりに、家でやりたいこと(いろいろな用事や余暇活動など)をする時間が残っていない。



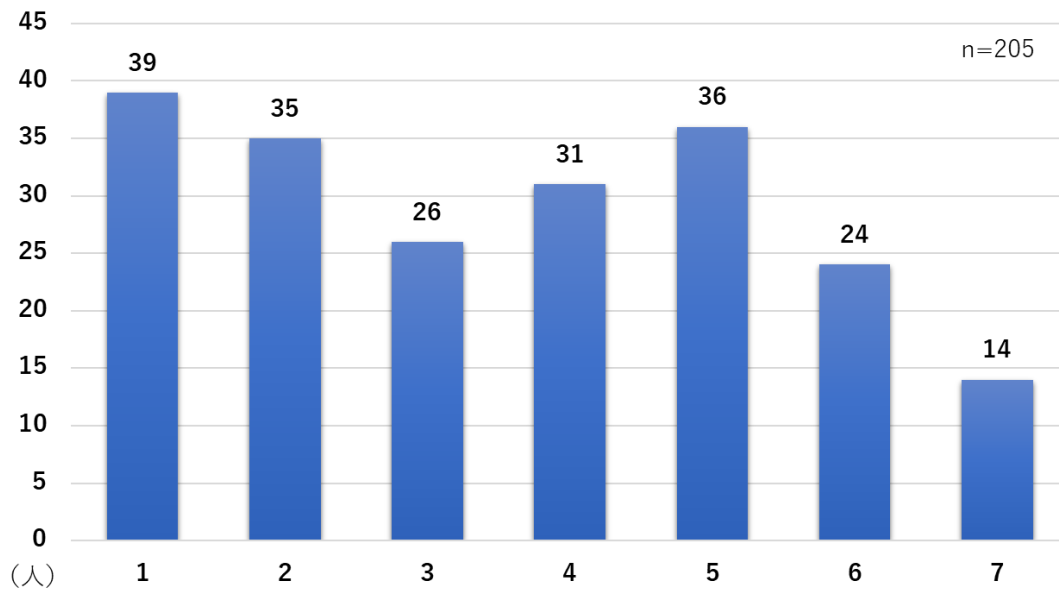
My family misses out because of my work commitments. 私が仕事や研究に専念するの
で、家族が寂しがる。



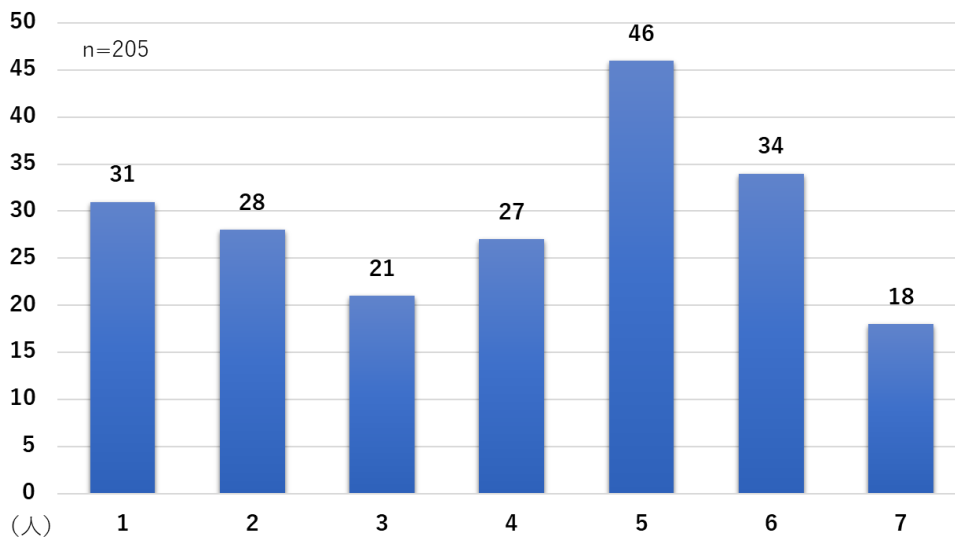
My work has a negative impact on my family life. 仕事や研究活動が家庭生活に悪影響を
及ぼしている。



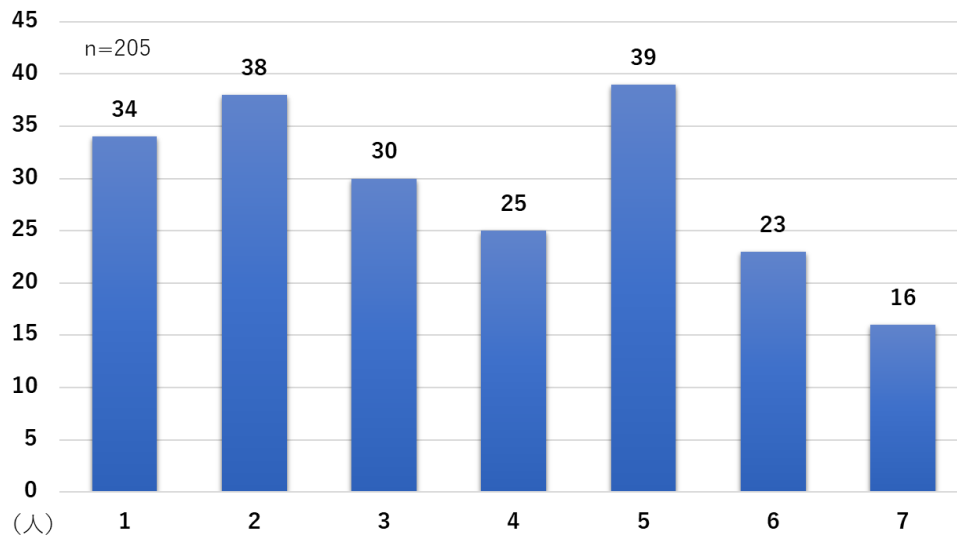
Working often makes me irritable or short-tempered at home. 仕事や研究のせいで、家でイライラしたり、かっとなったりすることが多い。



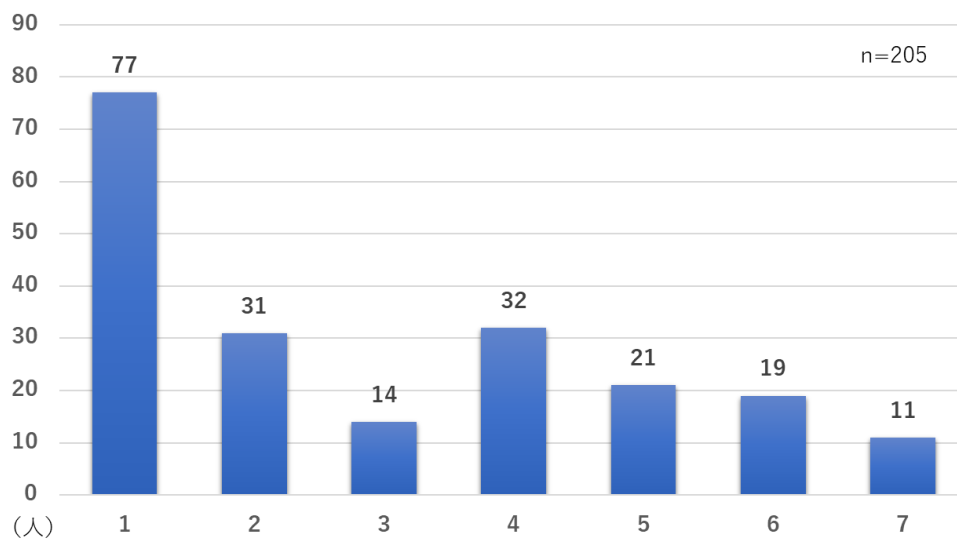
My work performance suffers because of my personal and family commitments. 私用や家庭の用事のために、仕事や研究の成果が上がらない。



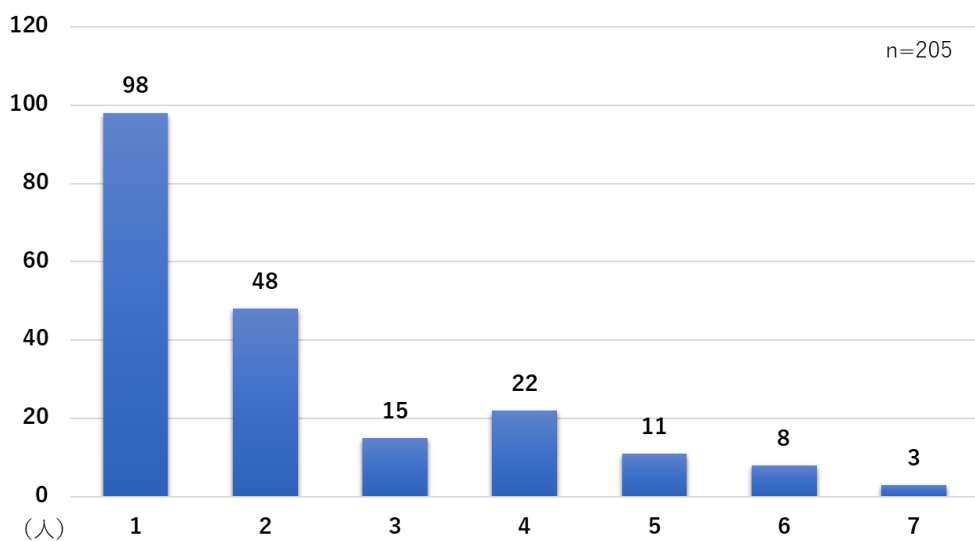
Family-related concerns or responsibilities often distract me at work. 家庭の心配事や用事のために、仕事・研究に集中できないことが多い。



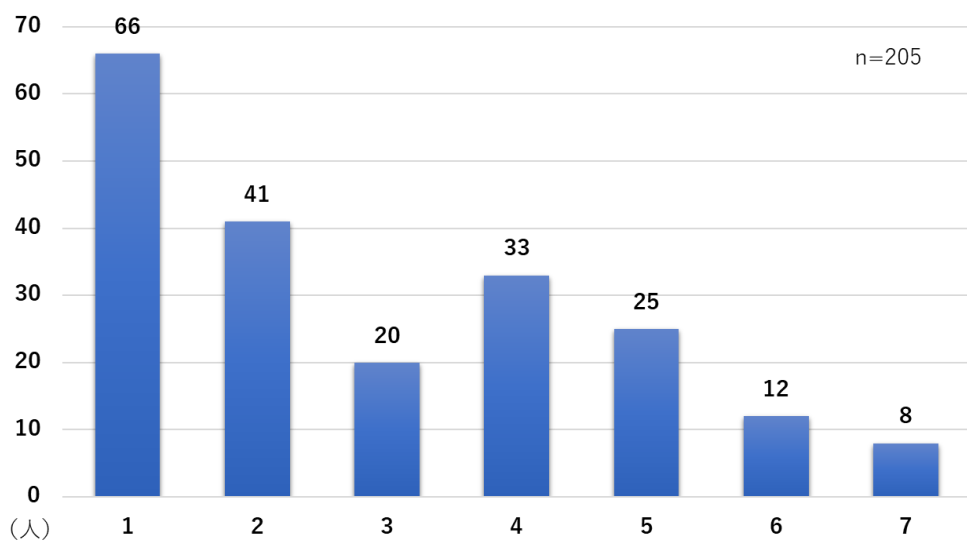
If I did not have a family I'd be a better employee or researcher. 家族がいなければもっと優秀な社員・研究者になれると思う。



My family has a negative impact on my day to day work duties. 家族は日々の仕事・研究に悪影響を与えている。



It is difficult to concentrate at work because I am so exhausted by family responsibilities. 家庭の責任が重すぎて、仕事・研究に集中することが難しい。



WFCS まとめ

既婚者において、総合的に見た WFCS は 0.4 ポイント女性のほうが大きかった。しかしながらこの差はスケールの範囲（10-70）から考えると有意な差とは考えにくい。また、こちらもわずかな違いではあるが、男性は WFC(仕事を原因として家族へ生じる葛藤)が女性より大きく、女性は FWC(家族を原因として仕事へ生じる葛藤)が男性より大きいという結果になった。背景を追求する余地があるように思われるが、いずれにせよ今回の調査の回答者においてはほぼ男女差はなかったと考えるのが妥当であろう。

WFC : Work to Family Conflict 仕事を原因として家庭へ生じる葛藤

FWC : Family to Work Conflict 家庭を原因として仕事に生じる葛藤

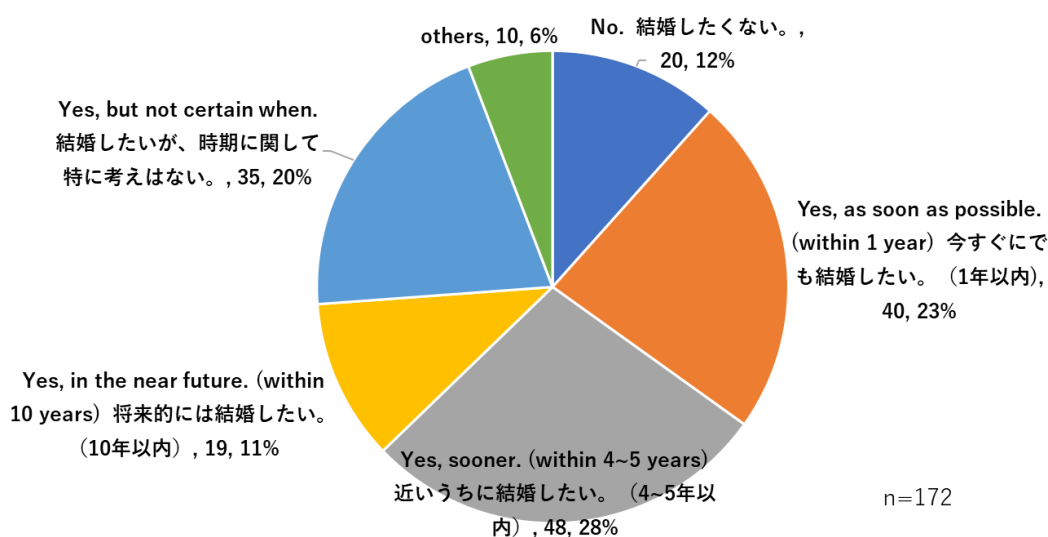
	平均 WFC	平均 FWC	total WFC
Female 女性	21.52	16.19	37.71
Male 男性	22.34	14.98	37.32
総計	21.94	15.57	37.51

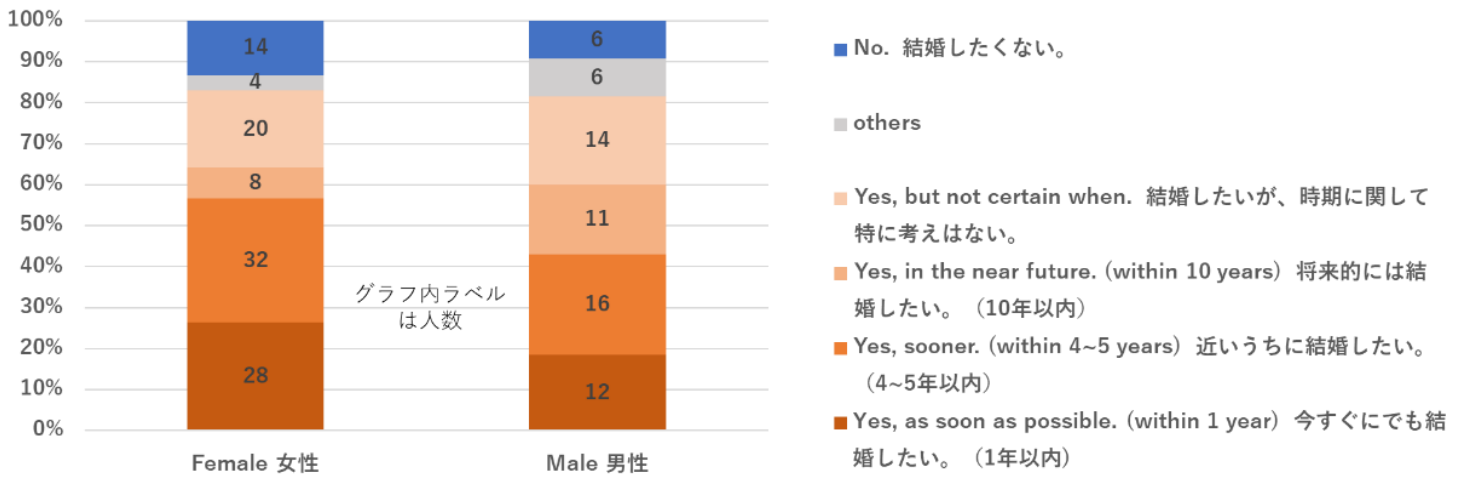
For unmarried people 独身者向け設問

Do you want to get married? If so, when do you want?

結婚したいと思いますか？結婚を希望している方は、いつ頃結婚したいですか？

結婚願望に関する男女差として、女性回答者のうち半数以上が比較的近い将来に結婚を希望している一方、男性回答者は将来的な結婚を見据えてはいるが、1~5年以内の結婚を希望する人の割合は若干少なく、比較的遠い将来の結婚を考えている場合や時期にこだわらないという回答が目立った。また、女性の方が結婚したくないと答えた回答者の割合が高かった。





Female 女性

Male 男性

Others その他内訳

<positive な意見>

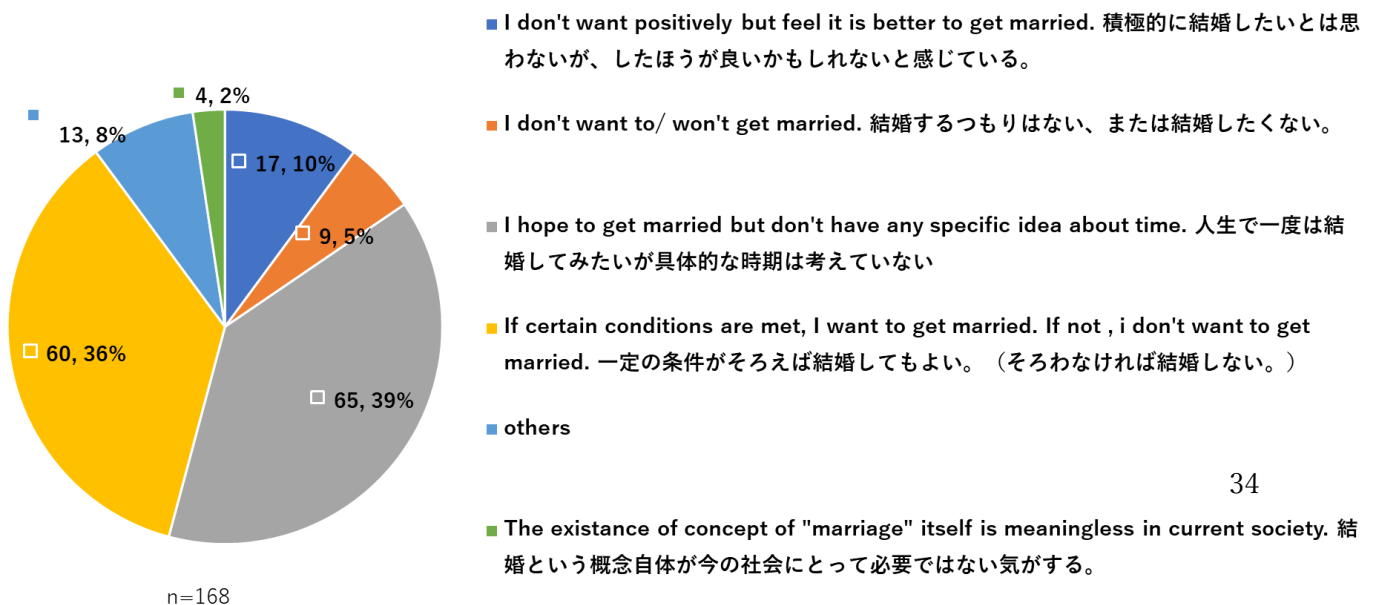
- 結婚予定 engaged
- 相手がいるなら、時期に関係なく結婚したい。 If I have a partner, I want to get married regardless of timing.
- 老後のパートナーはいた方が良くも I feel like it would be better if I have a partner when I get older
- 縁があれば If I have some chance

<neutral または negative な意見&その他>

- どちらでもよい whichever
- 結婚したくないわけではないが結婚を希望しているわけでもない I do not feel I don't want to get married but I do not hope to get married.
- 無関心 not interested
- 日々が忙し過ぎて、それどころじゃない So busy and cannot think of marriage
- 関心が低い not interested in marriage
- できれば 10 年以内には If it is possible, within 10 years

Please choose the answer which is the nearest to your attitude to marriage.

結婚に対するあなたの考えに最も近いものを以下の選択肢から 1 つお選びください



Others その他の内訳

<結婚に対して Positive、前向きな意見>

- したくなったらすればよい。 You should do if you want to get married.
- 家庭を築きたいので結婚したい I want to have a family, so I hope to get married.
- 互いに会うと思う人がいればいつでも（そうでなくとも35までには）。 If I could find someone who are suit for each other (If not, at least by 35 y.o.)
- 互いに会うと思う人がいればいつでも。 If I could find someone who are suit for each other.
- 結婚したい結婚したい人がすれば良い。 If you want to get married, you should do.
- 結婚したい人がいれば結婚した方がいいと思う。 If you have a partner who you want to marry with, you should.
- 絶対結婚したい。 I want to get married absolutely.
- 結婚しなければならない I have to get married.

<結婚に対して negative な意見&その他>

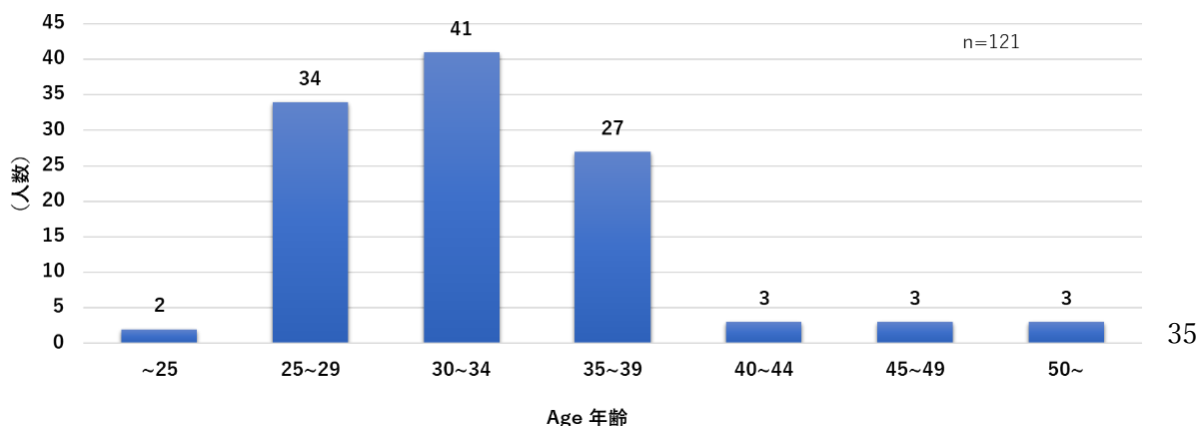
- 一度経験したからもう不要。 I've already experienced once, so I don't need anymore.
- 結婚はしたいが諦めている I want to get married, but I gave up.
- 子供を授かったタイミングでよい。結婚重視ではない If you have a baby, you should. I don't think marriage is important.
- そもそも恋人すらいた経験がないので本質的に結婚というものがどのようなものなのか分からない。 Originally, I have never had a partner. I do not know what marriage essentially is.
- 恋愛感情を伴う結婚は望まないが、性別問わず永年の人生を共にする存在は欲しい。 I don't wish I have marital relationship with romantic emotion, but I hope to have a partner who live together with me forever regardless of the sex.

What age would you like to get married?

あなたは何歳ぐらいで結婚したいと思いますか？

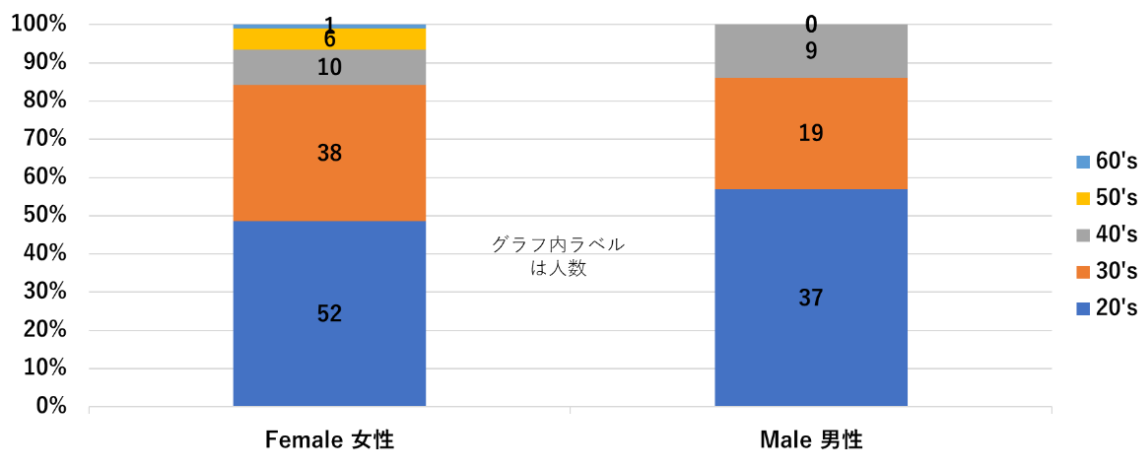
男女を比較すると、結婚の希望に関する設問と同様、女性の方が早めの結婚を考えていることが予想できる。直接的な年齢差で考えると2.4歳の差があり、現時点からの年数でいえばおよそ1年以上の差が生じている。

※計算には結婚希望年齢を記入した人のみを含み、それぞれの項目での平均値を出した。結婚を希望していない・具体的な年齢の回答がなかった独身回答者はここに含まれていない。



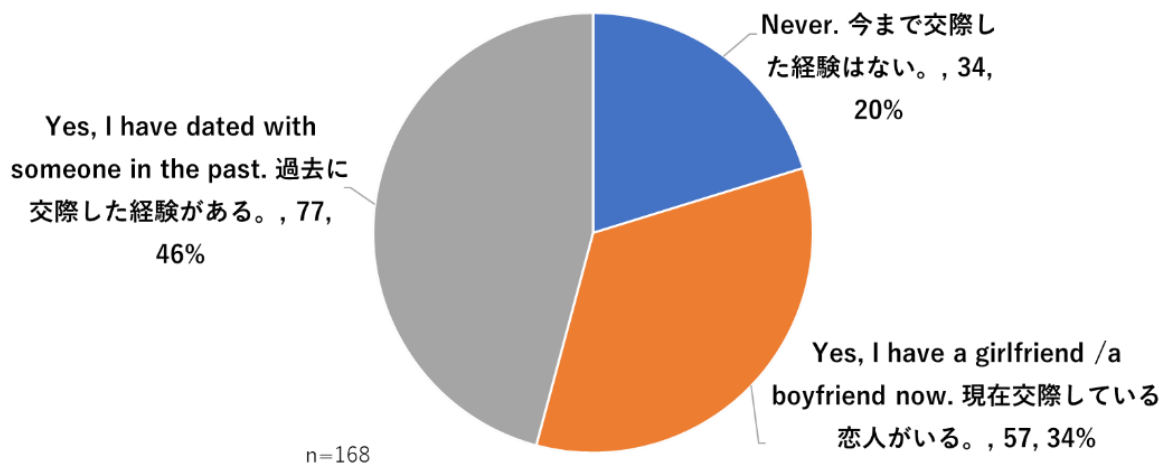
年齢	結婚希望年齢	(結婚希望年齢) —(実年齢)	人数	
Female 女性	28.23	31.16	2.93	73
Male 男性	29.42	33.56	4.15	48
Total	28.70	32.12	3.41	121

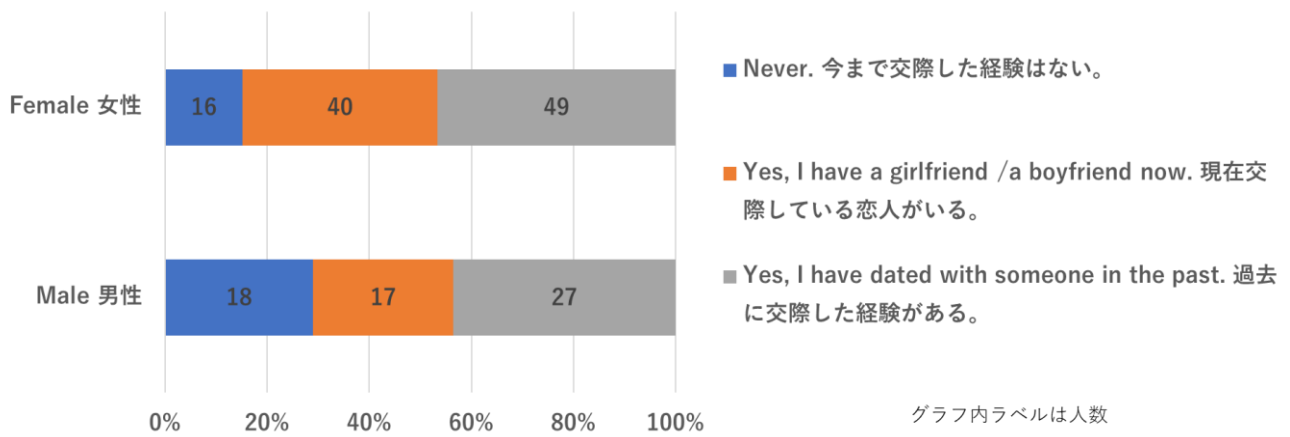
(参考1) Age of unmarried respondents 未婚回答者の年齢分布 (男女別)
 回答者全体を男女別に見た際、男性の方が全体的に年齢が高いという結果になったが (1, Age)、未婚回答者に絞り込むと逆に、女性回答者の方が男性に比べて年齢が高くなるという結果になった。



Have you ever had girlfriend or boyfriend? Have you dated with someone?

これまでに誰かと恋人として交際したことはありますか？

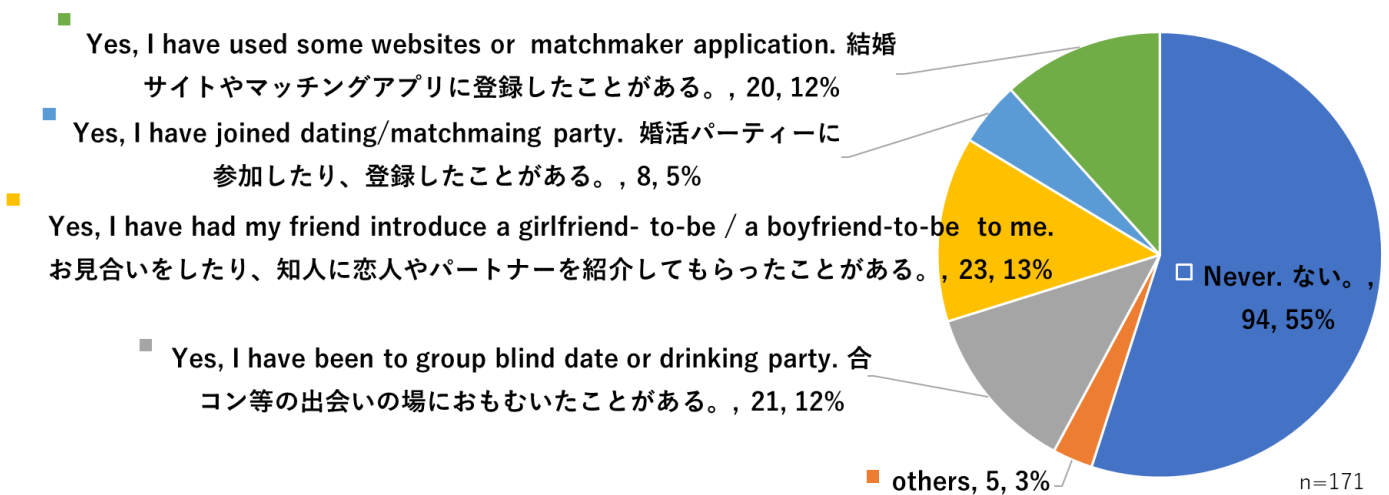


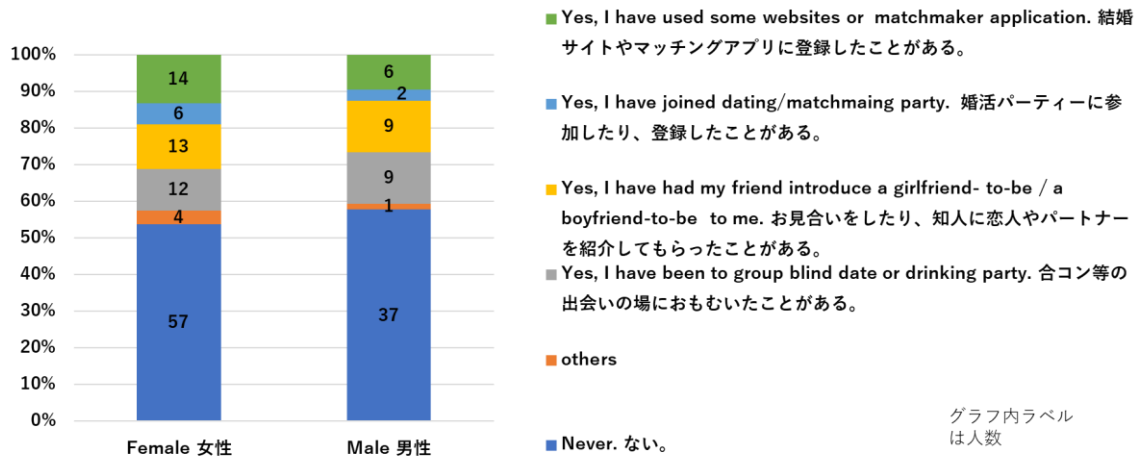


Have you ever tried to find a boyfriend or a girlfriend?

これまで婚活や恋人さがしをしたことはありますか？

過半数がないと回答した。若干の差ではあるが、男性に比べ女性のほうが婚活や恋人探しに関して積極的な活動を行っている割合が高い。先の設問のように、近い将来の結婚願望の差がこの背景あることも可能性として考えられる。婚活や出会いの場に赴くと言った機会の有無と交際経験の有無に何らかの関連がある可能性がある。参考2より、男女で比較すると、女性において活動の有無が交際経験の有無とより強く相関していることが考えられる。また、非常に興味深い現象として、交際経験があるにも関わらず、恋人探しの経験はないと答えた人が男女ともにおよそ半数を占めていること指摘したい。恋人探しをしていなくても交際に至るという考え方をどのようにとらえるべきか。(個別回答で得られた“自然に”恋人を探す・見つけるという考え方が非常に興味深い。)日本人の恋愛に対する文化的背景をより深く考察することが必要であったと考えさせられる設問であった。

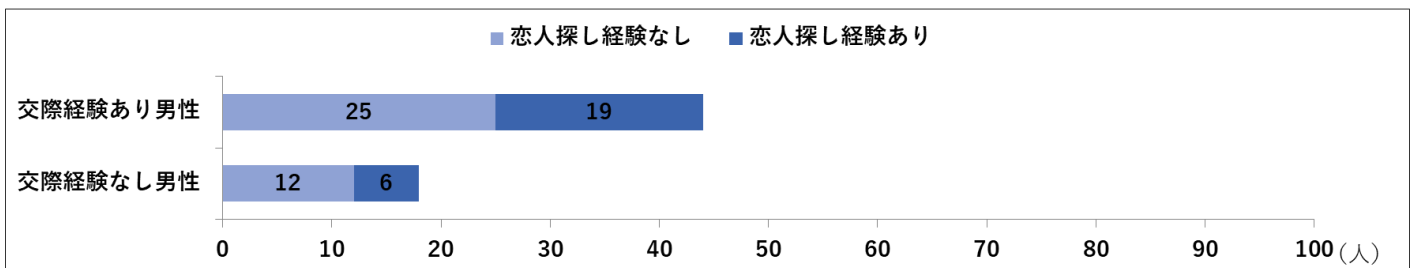
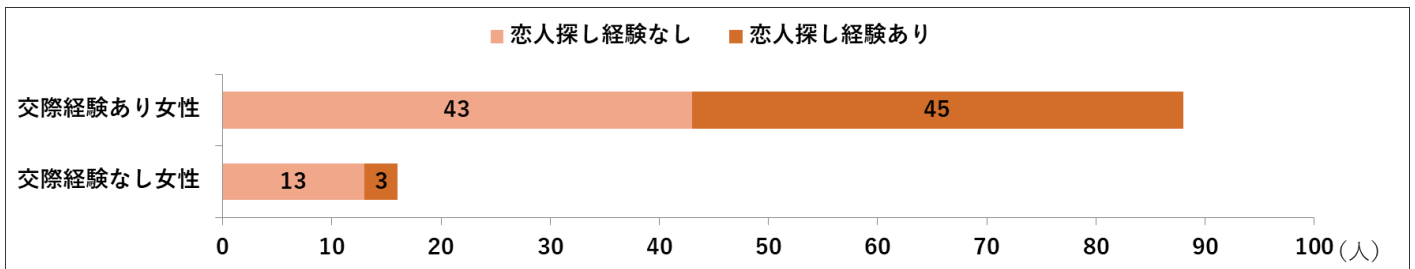




Others その他の内訳

- すべてあります All
- マッチングアプリと知人の紹介の両方 I have used apps and been introduced me to someone by my acquaintance.
- All
- 紹介してもらったことがある I have been introduced to someone.
- 自然に Naturally

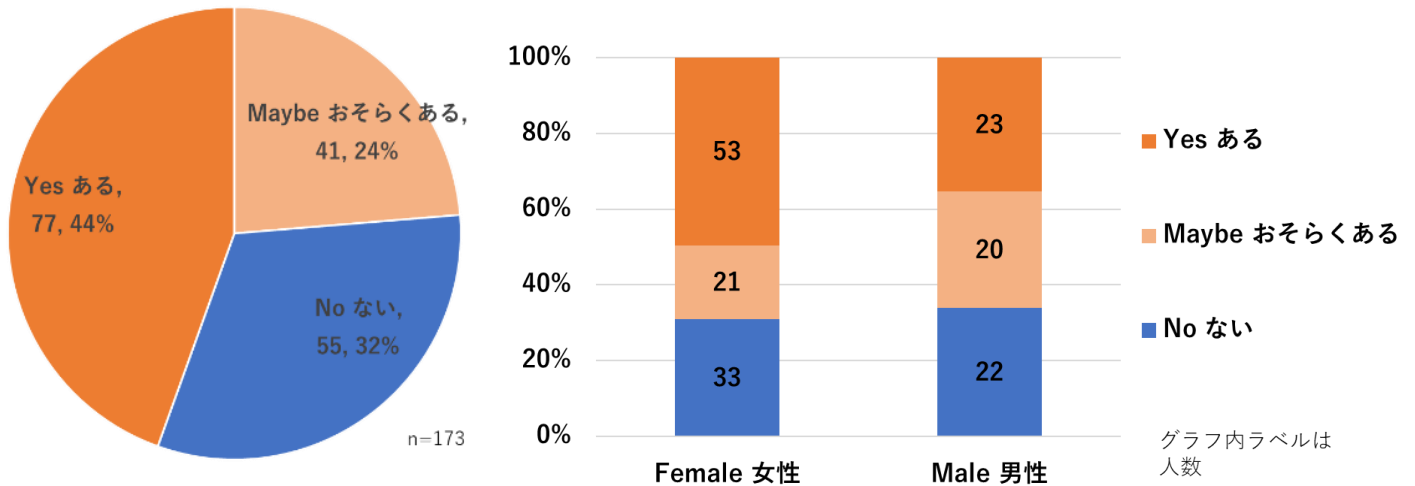
(参考2) 交際経験の有無と恋人探しの経験の関係性



Have you ever been insisted to get married by someone?

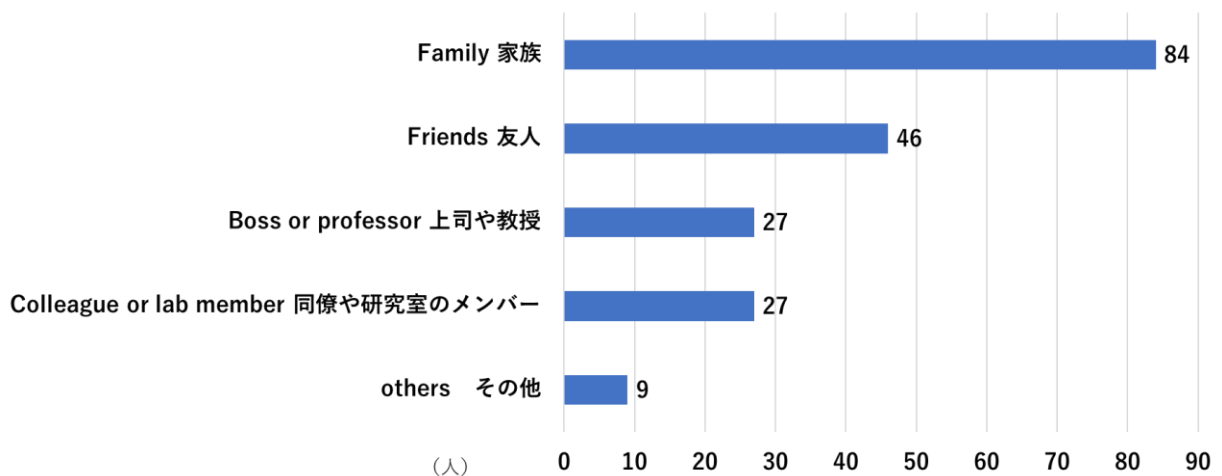
誰かから結婚するように言われたことはありますか？

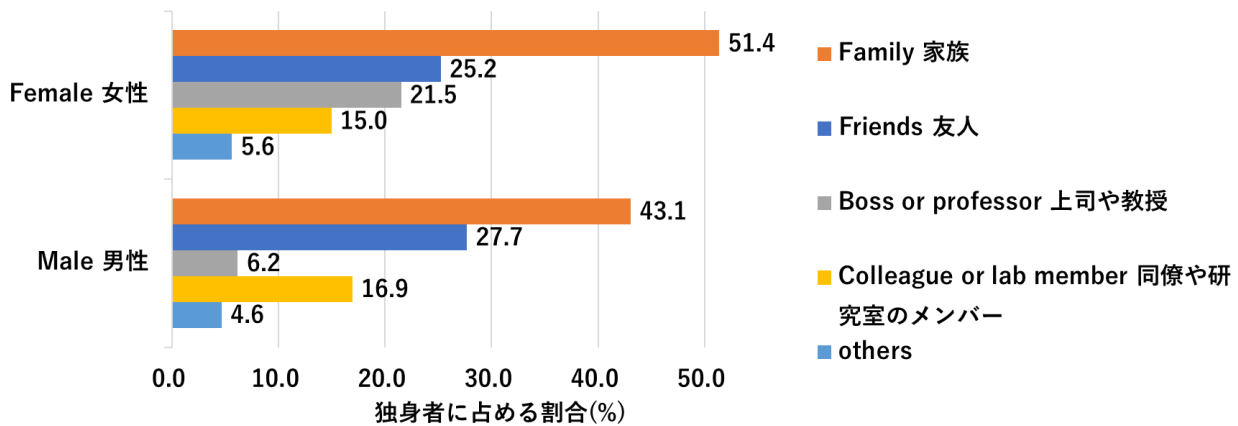
“Yes ある”と“Maybe おそらくある”の2つを足し合わせると男女間に大きな差はない。男女関係なく、結婚に対して他者からのプレッシャーを受けている可能性が高い。しかし、女性では“Yes ある”と答えた回答者が約半数を占めている。男性に比べ女性の方がプレッシャーを強く認識している可能性が考えられる。個々の意識の問題に加え、プレッシャーの種類や程度に差があると考えられる。



Who insists? 主に誰から結婚するように言われますか？ (multiple choice 複数選択)

男女ともに家族からの結婚に対するプレッシャーを受けている人が多い。特に独身と答えた女性回答者のうちおよそ半数、男性回答者のうち4割強が家族からのプレッシャーを受けている。また、上司や教授からプレッシャーを受けると答えた人が女性で21%、男性では6%という結果になった。





Others その他の内訳

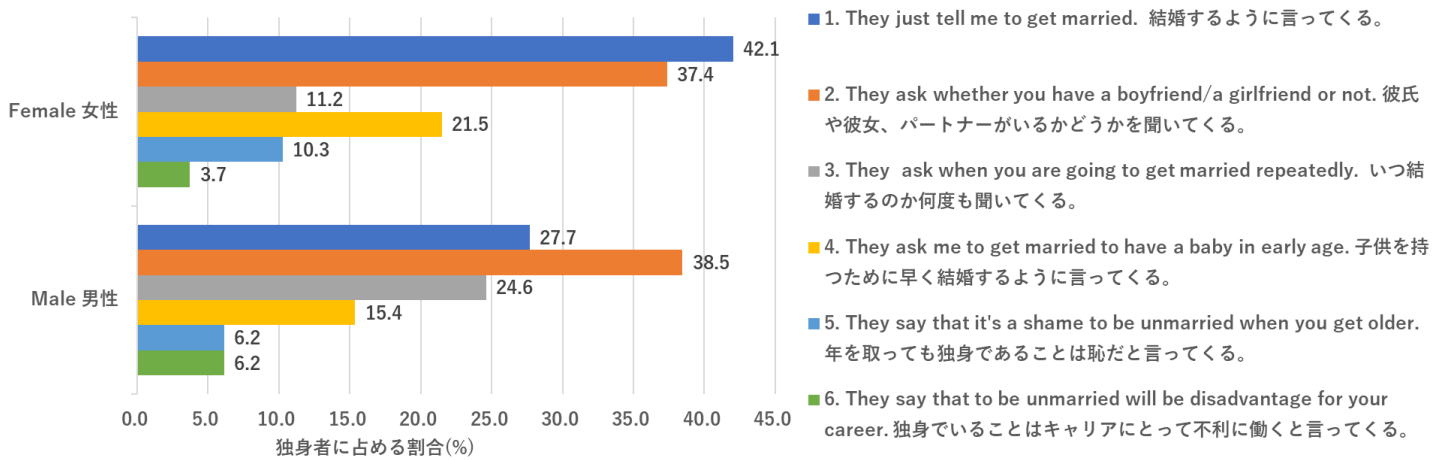
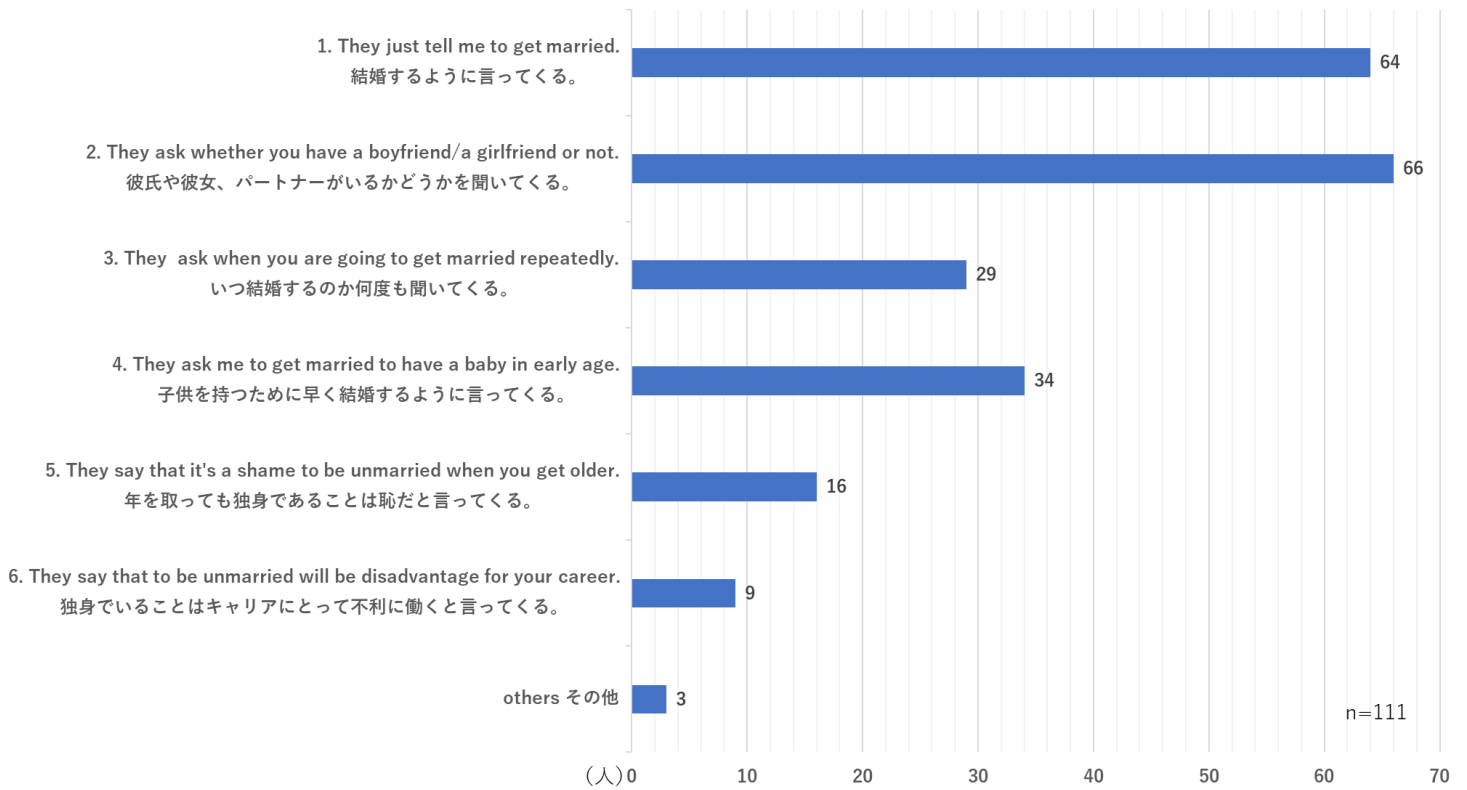
- 近所の知人 neighborhood
- 言われたい I haven't been insisted
- 彼女 My girlfriend
- 遠い親戚 distant relatives
(その他のみを選べなかったため家族を選んだ)

How do they pressure? どのようにプレッシャーを受けていますか？ (multiple choice 複数回答)

女性に関して、子供を持つために早く結婚するべき、独身のまま年齢を重ねると恥である、といった具体的なプレッシャーがかけられていることが読み取れる。男性は、結婚をするようプレッシャーを受けているというよりは、結婚の意思はあるのかという確認のために時期等を問われることが多いと予想できる。先の設問からもわかるように、男性では結婚時期をはっきりと設定していない人も多いことがあると考えられる。

Others その他の内訳

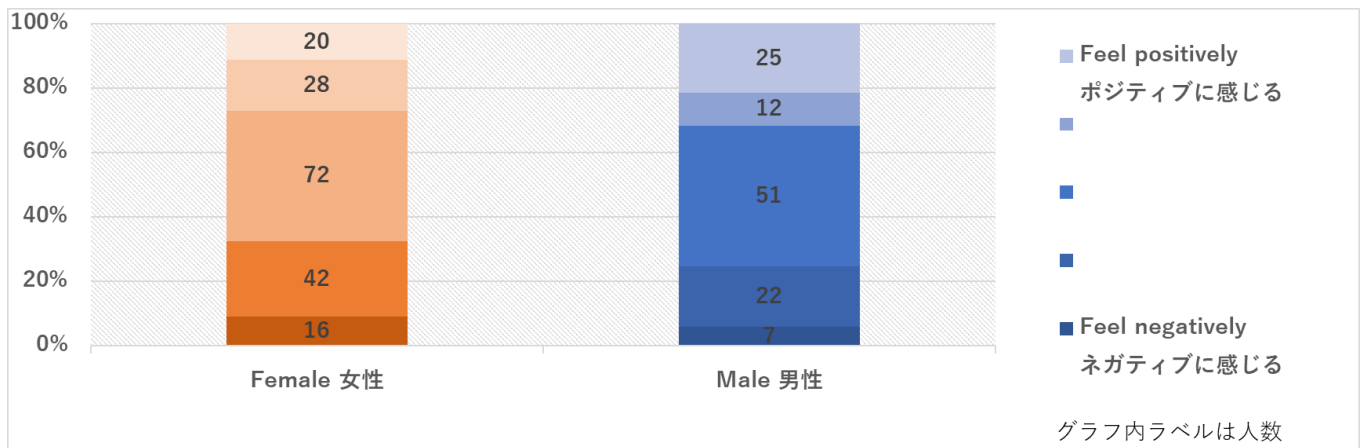
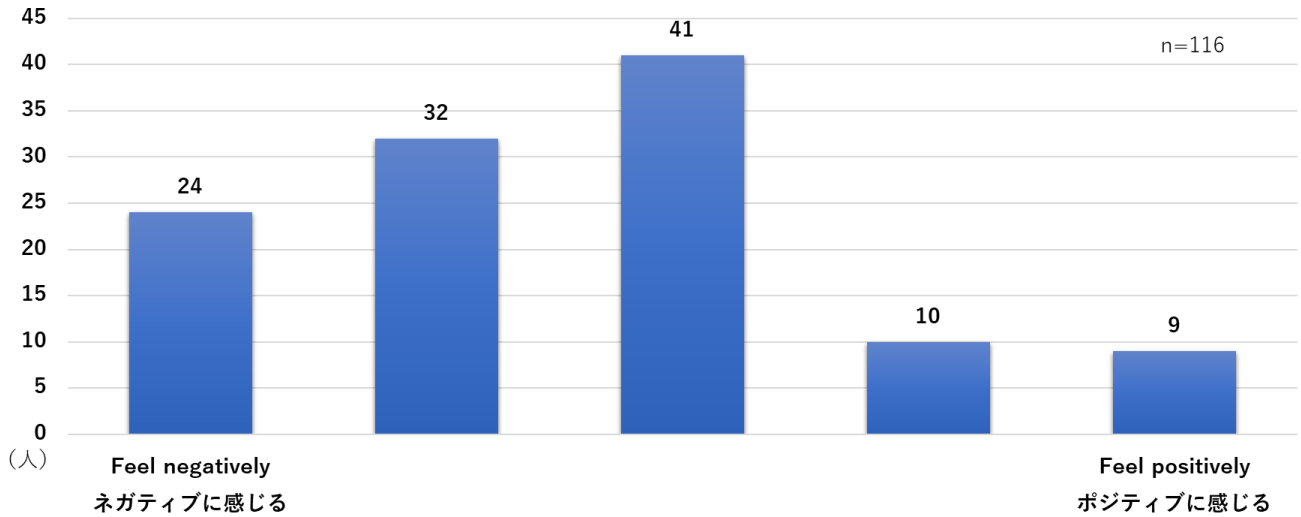
- 言われたい I haven't been insisted.
- 曖昧な理由のためプレッシャーに感じない。I don't feel it pressure because it is an ambiguous reason.
- 結婚しないと親が死んだら天涯孤独になるねと言ってくる。 They said that I'll be left all alone in the world when my parents died.



What do you feel about the pressure you experience?

そのようなプレッシャーに対してどのように感じますか？

女性に比べ、男性は結婚に対するプレッシャーをポジティブにとらえている人の割合が高かった。



Demerits of Marriage 結婚のデメリットに関して

Please choose what you think is a demerit to get married.

結婚のデメリットだと思われるものを以下から選んでください(multiple choices 複数選択)

男女ともにおよそ6割程度の方が自分のペースで生活できないことを結婚のデメリットとして選択していた。名字の変更について、女性回答者は38.6%、男性回答者は3%が結婚のデメリットとして選択しており、大きな違いがみられた。男性は、経済的な制約や家族を養わなければならないといった点をデメリットととらえている人の割合が女性に比べ高かった。

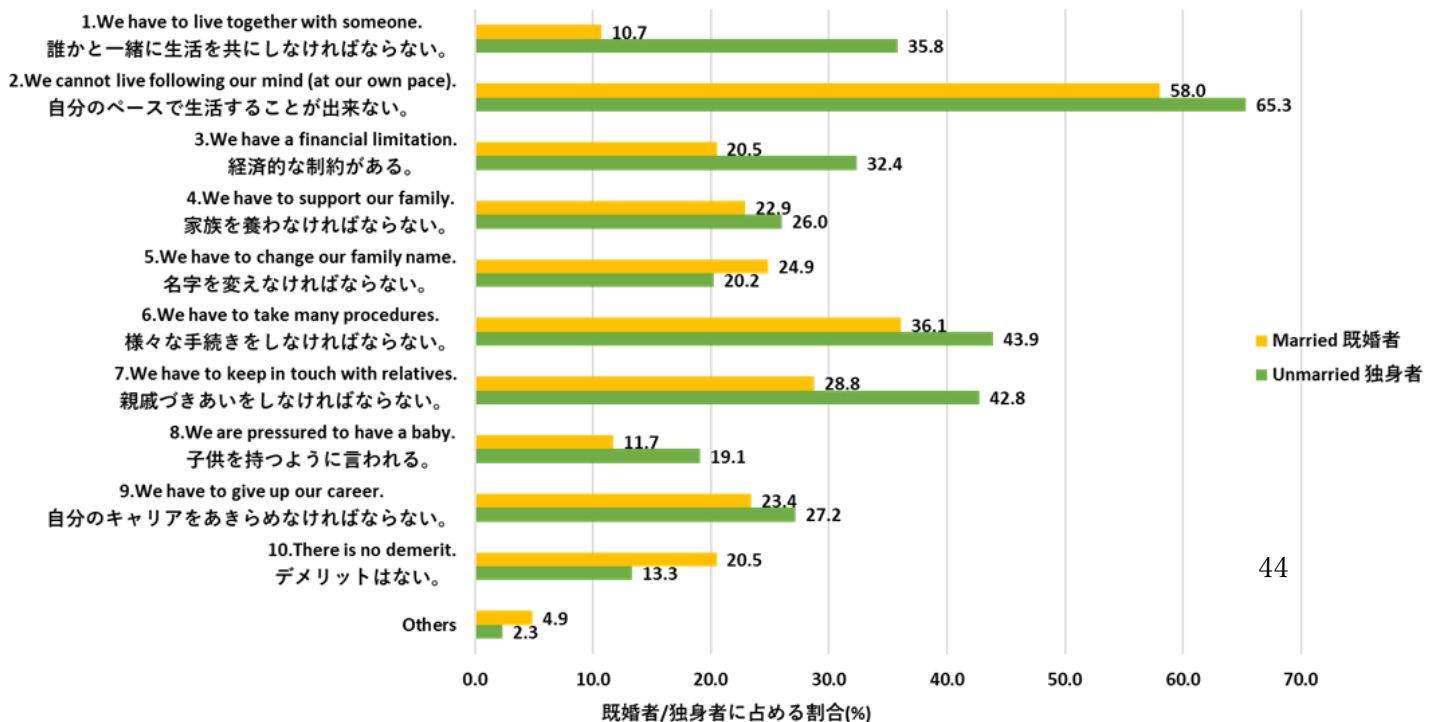
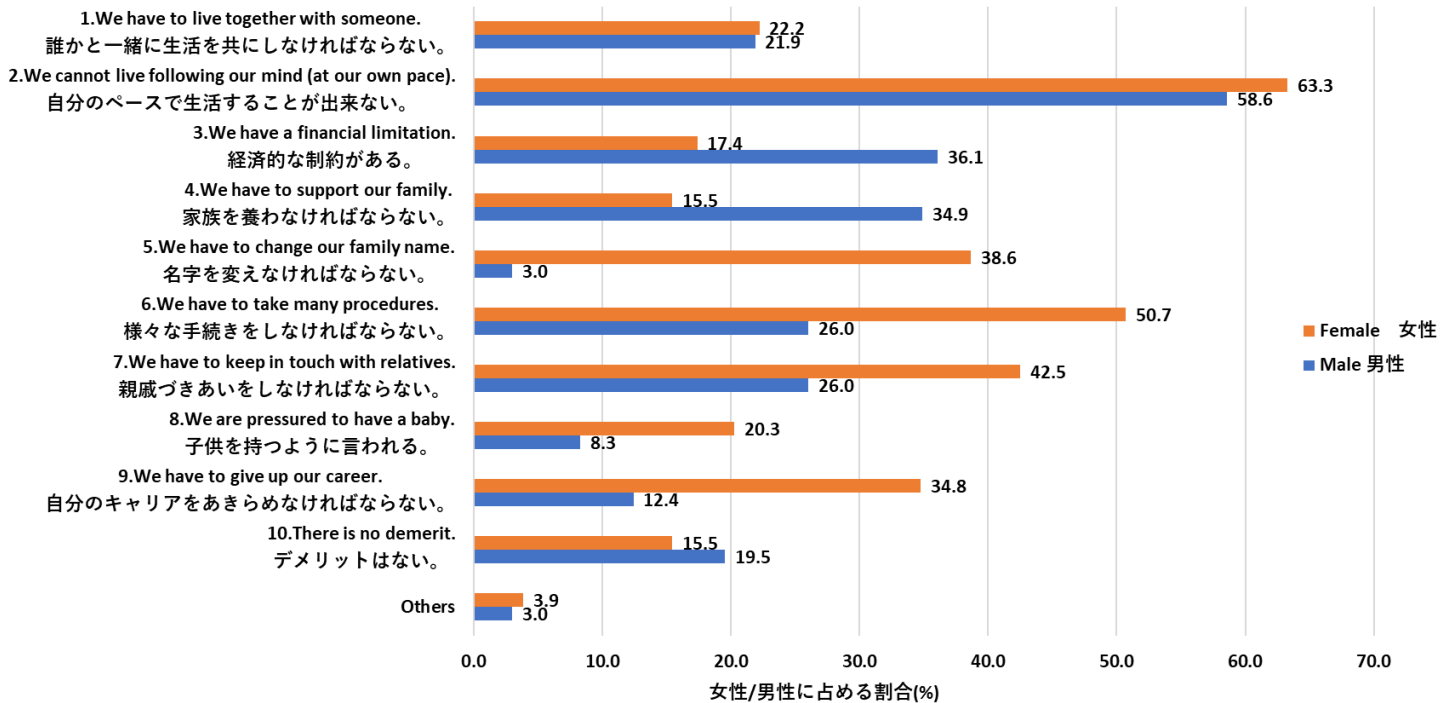
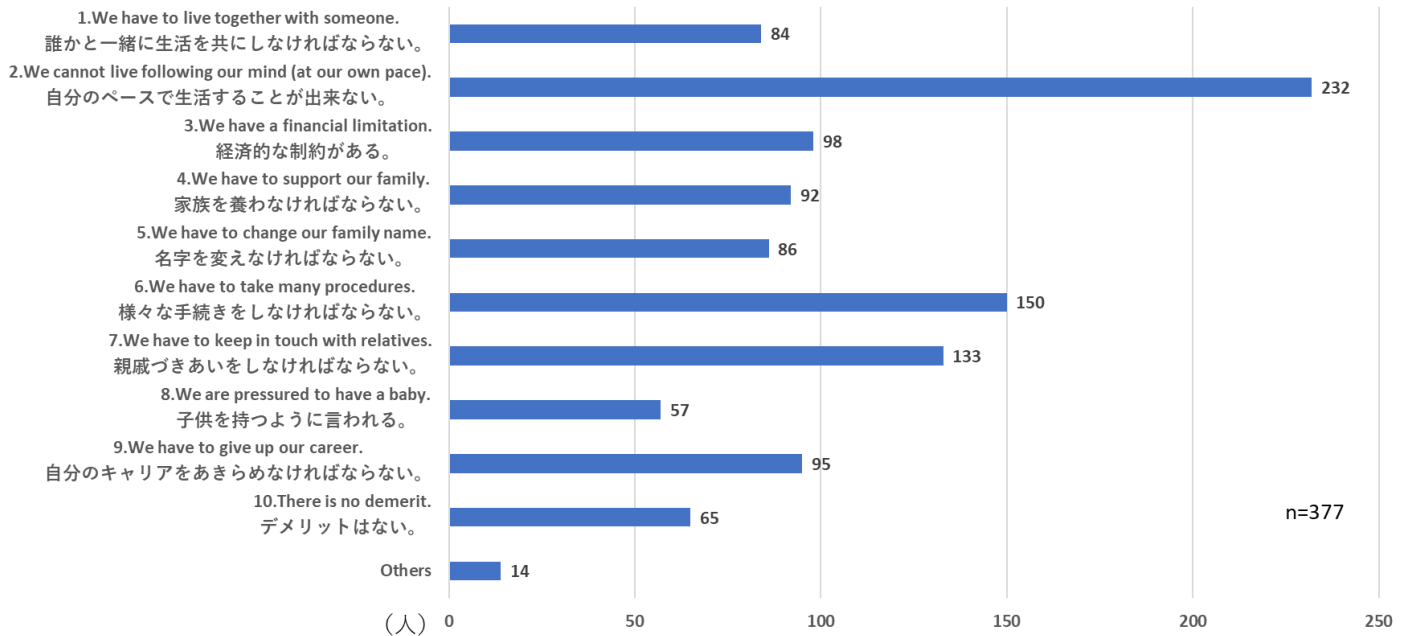
女性に関しては、名前の変更や手続きの多さに加え、親戚づきあいや子供を持つように言われるといった項目でデメリットととらえている人が男性に比べ多かった。今回の回答者は90%以上が日本人であり、日本社会が男女それぞれに求める前時代的な役割（男性であれば「家族を養うべき」「経済的に家庭を支えなければならない」、女性であれば「相手の家に嫁ぐ」「結婚したら子供を産むのが女性の仕事である」といった考え方）が結婚というシステムにおいてデメリットとして認識されている可能性が考えられる。

既婚者に比べて独身者の方が、それぞれの項目をデメリットとしてとらえている割合が高かった。特に既婚者に比べ独身者の方が、他者と生活を共にすることを結婚のデメリットとしてとらえている人の割合が高かった。逆に「デメリットはない」という項目では独身者に比べ既婚者の方が選択した回答者の割合が高かった。これらの理由として、

- 独身者は実際の結婚生活を知らないため、もしくは結婚をしない理由付けのために無意識にデメリットを過大にとらえている
- 結婚すればデメリットと思っていたことがそれほど困難なことではなくなる（が、独身回答者はその前段階にいるのか？）→追跡調査の可用性
- 独身者にはそもそもこれらのデメリットをネガティブにとらえているがゆえに結婚という選択をしていない。逆に既婚者にはこれらをデメリットとらえていない人が多い

ことなどが考えられる。

その他の回答では自由記述形式で回答をいただいた。選択式の回答とは逆に、記述式で回答した独身者はメリットについて言及しており、既婚者はデメリットについてより深く言及する傾向がみられた。既婚者の記述式回答で特徴的であったのは、近年の家族形態や男女の家庭での役割の変化に対して、上司や職場の理解が不足しているという点を指摘していることである。仕事と家庭のバランスやその両立に対する姿勢に世代間で大きなギャップが生じている可能性がある。これにより既婚者にとって職場・研究室がより働きづらい場所となってしまっていることが考えられる。結婚のデメリットについて聞いた設問ではあったが、結果として、結婚というシステムにとどまらず、大学という環境での仕事と家庭の両立に対する重要な視点を得ることができた。



Others その他の内訳

<Unmarried 独身者>

- 好きな人と一緒に暮らす I live with person who I love
- 恋愛の自由度がせばまる. The degree of freedom of love narrows.
- 今の生活が楽しすぎて結婚するほどの余力がない Current life is so enjoyable and I have no power left for marriage.
- メリットもデメリットもあると思うので基本的にデメリットと思わない。 There are both merit and demerit.

<Married 既婚者 Positive な意見>

- 家族がいるから仕事上のストレスが緩和される。 Thanks to my family, my stress is reduced.
- 人生において仕事よりも家族の方が大切だと思う。 For our life, family is more important than work.

<Married 既婚者 Negative な意見>

- 料理を作らなければならない I have to cook.
- 専業主婦が当たり前の世代のボスの配慮のなさ、無理解に職場への不満が蓄積すること。 Boss who lived in the age when housewife is natural have no consideration and understanding. My dissatisfaction is accumulating
- メリットなんかありますか？ Are there any merit for the marriage?
- 勤務時は旧姓を使っているので、名前を変えることに抵抗はありませんでした。勤務時に旧姓が使えなかったら困ったと思います。 For work, I'm using my former family name. So I did not hesitate to change name. If I could not use former family name, I would have felt troubled.
- 相手や相手家族の障害まで背負う必要があること we have to be responsible for partner's or partner's family's disability.
- 子供を持つと時間的な制約が多くなる If we have children, time will be so limited.
- 男性が育児や家事に参加できるような体制がない There is no system or environment which is supportive for men's child rearing and housework.
- 独身時代は一日中研究のことだけを考えていられたが、結婚すると半分は家族との時間となり、研究推進力は落ちたように感じてしまう。 When I was single, I could be thinking my research all the time. But after marriage, half of my time became family time and the speed of research progress got down.

Summary

今回の調査では、結婚とストレスについて本学で研究活動を行う学生及び研究者に様々な角度から質問を行った。研究者のストレスやWFCにおいて、今回用いたスケールでは男女における違いを見つけることは困難であった。一方で独身者から回答を得た結婚に対する考え方、プレッシャー、結婚のデメリットに関する設問においては、文化背景により影響を受けたと思われる男女間での違いを見出すことができた。結婚のデメリットに関しての設問では、既婚者/独身者においても異なる傾向がみられた。しかしながら様々なバイアスが存在していることも考えられる。

Proposal for the future

1. 職場でのストレスやWFCに関するインタビュー調査

今回の調査で明らかにすることが難しかったストレスやWFCの背景にある問題に関してより詳細なインタビューによる調査を行うことで、研究活動でのストレスの軽減や働きやすい環境へ改善を目指す。

2. 独身者の追跡調査

今回、既婚者と独身者で結婚のデメリットに対する考え方に多少の差異を見ることができた。その背景として考えられる様々な要因をさらなる調査によって明らかにすることができると考える。現在の独身研究者を対象として追跡調査を行う。①独身→結婚のグループ②独身→独身（現状維持）のグループの2グループを比較するといった調査が考えられる。それぞれのグループに対して、結婚に対する意識に変化は生じているか、生じたとすればどのようなことが要因となったかを質問する。研究者の結婚観が自身の結婚によって変化するのか、また結婚観の変化やライフプランの形成が、研究者を取り巻く環境とどのように相互に影響を及ぼしているのかを明らかにできる可能性がある

3. 世代間交流会（世代間の実情を語る会）

共働き世代の家庭やワークライフバランスに関する現状を管理職世代や独身世代の研究者と共有する。そこで得られた知見を活用し、学内全体の意識向上および研究室運営に役立てる。

Comment

五反田睦美 (MPH 修士課程 1 年)

大学院に入学してから、“研究によるストレス“と”研究キャリアとライフバランス”というトピックに関して強く興味を持つようになりました。私個人の仮説としては、本学においても従来型の日本社会の考え方に苦しめられている（特に女性で自分のライフイベントと研究に対して葛藤を抱いている私と同じような立場の）研究者が多数いるのではないかと考えており、本調査により実際のところはどうなのか、皆さんの声を集めたいと思っておりました。当初予想していた 200 回答を大きく上回る 378 名もの方々から回答をいただきましたこと、結婚観やストレスといったテーマに対する研究者の皆さんの関心の高さを感じるとともに、非常に感謝いたしております。調査結果からは、私が予想していたようなジェンダーによる格差を示すものもありましたが、それ以上に、世代間のギャップが研究者としての活動と私生活との間で生じる葛藤に大きな影響を与えていることがわかりました。私にとってこの点は非常に新しい知見でした。指導してくださった有馬先生、そしてリサーチアシスタント仲間の Chen さんとともにミーティングを重ねながら、テーマの決定から既存研究の調査、使用尺度の選定などを行いました。このような形で一つのレポートとして形にすることができ今、充実感を得ています。ご協力いただきました皆様に心より感謝申し上げます。

Chen Xueting (2nd year in MPH)

Work and family conflict seems to be quite a big issue among researchers especially female researchers. During the review of previous studies in this project, I am so impressed by the psychological issues (eg. Depression, anxiety) and work and family barriers of researchers around the world. Thanks to the Gender Equality and Career Development Division and this project. We could get a simple perception of marriage stress and attitude among both single and married medical researchers. Marital stress from both themselves and others might bring quite a huge burden for researchers or such kind of highly educated population. It might also a little bit difficult to manage the conflicts between work and life. As a result, there is still more effort needed to be done in the future. While half years working with members in this project, we could share our ideas and feelings with each other which also makes us become closer and familiar. As a foreign student, I also appreciate this project which gives me a chance to know more information and situations in Japan among Japanese students and researchers.

Reference

- [1]Adebayo, D. O. (2006). Workload, social support, and work-school conflict among Nigerian nontraditional students. *Journal of Career Development*,33(2), 125-141.
- [2]Choudhry, M. and Uqaili, H. (2017), Marriage versus career: a dilemma for professional women, *Emerald Emerging Markets Case Studies*, Vol. 7 No. 1.
<https://doi.org/10.1108/EEMCS-05-2016-0097>
- [3]To, S. (2013), Understanding Sheng Nu (“Leftover Women”): the Phenomenon of Late Marriage among, Chinese Professional Women. *Symbolic Interaction*, 36: 1-20.
[doi:10.1002/symb.46](https://doi.org/10.1002/symb.46)
- [4]Bonde, J.P.E., 2008. Psychosocial factors at work and risk of depression: a systematic review of the epidemiological evidence. *Occup. Environ. Med.* 65, 438-445.
- [5]Nieuwenhuijsen, K., Bruinvels, D., Frings-Dresen, M., 2010. Psychosocial work environment and stress-related disorders, a systematic review. *Occup. Med.* 60,277-286.
- [6]Rosalind, C. Karen, C. Jacquelyn, B J. Jennifer, S. (2003), Planning ahead: college seniors’ concerns about career–marriage conflict, *Journal of Vocational Behavior*, Vol. 62, Issue 2, Pages 305-319, ISSN 0001-8791, [https://doi.org/10.1016/S0001-8791\(02\)00028-3](https://doi.org/10.1016/S0001-8791(02)00028-3).
- [7]Cohen, S. and Williamson, G. Perceived Stress in a Probability Sample of the United States. Spacapan, S. and Oskamp, S. (Eds.) *The Social Psychology of Health*. Newbury Park, CA: Sage, 1988.
- [8]Netemeyer R G , Boles J S , Mcurrian R . Development and Validation of Work Family Conflict and Family -- Work Conflict Scales[J]. *Journal of Applied Psychology*,1996, 81(4):400-410.
- [9]Marriage and Childbirth in Japan Today:The Fifteenth Japanese National Fertility Survey, 2015 (Results of Singles and Married Couples Survey), National institute of Population Social Security Research, Tokyo, Japan. http://www.ipss.go.jp/ps-doukou/j/doukou15/NFS15_reportALL.pdf